

Autorádio s multidiskovým prehrávačom



Návod na použitie

MEX-DV800



Video CD



Výstraha

Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

Upozornenie

Používanie optických pomôcok spolu s týmto systémom zvyšuje riziko poškodenia zraku. Laserový lúč použitý v tomto CD/DVD prehrávači môže poškodiť zrak, preto sa nepokúšajte rozoberať zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.

CLASS 1
LASER PRODUCT

Štítok s označením klasifikácie zariadenia LASEROVÝ VÝROBOK 1. TRIEDY je umiestnený na spodnej časti šasi.

CAUTION : CLASS 1M VISIBLE/INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS.

Výstražný štítok s označením o nebezpečnom laserovom žiarení je umiestnený vo vnútri zariadenia. Zariadenie neotvárajte, ani nepoužívajte optické nástroje.

Upozornenie pre spotrebiteľov: Nasledovná informácia sa vzťahuje len na zariadenia predávané v krajinách s platnou legislatívou a smernicami EÚ

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom akýchkoľvek servisných služieb alebo záručných záležitostí pozri adresy poskytnuté v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Aplikovateľné prislušenstvo: Diaľkové ovládanie



Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potenciálnemu negatívnemu vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymieňať len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Upozornenie pre prípad montáže v automobile bez pozície ACC

Nastavte funkciu automatického úplného vypnutia (Auto Off) (str. 41).

Zariadenie sa úplne a automaticky vypne v nastavenom čase po normálnom vypnutí, čím sa predíde vybitiu autobatérie.

Ak nenastavíte funkciu automatického úplného vypnutia (Auto Off), vždy po vypnutí zapalovania zatlačte a pridržite **(OFF)** tak, aby sa vyplo zobrazenie na displeji.

Zrušenie predvádzacieho režimu (DEMO) pozri na str. 41.

Bezpečnosť

- Dodržujte pravidlá cestnej premávky vašej krajiny.
- Z dôvodu bezpečnosti sa monitor pripojený do konektora VIDEO OUT automaticky vypne, keď sa nepoužíva parkovacia brzda.

Predchádzajte nehodám

Obrazové funkcie sú dostupné len vtedy, keď zaparkujete vozidlo a použijete parkovaciu brzdu.

Ak sa vozidlo pri prehrávaní video signálu pohne, obrazový signál z konektora VIDEO OUT sa automaticky vypne po zobrazení nasledujúceho upozornenia. Obraz sa na monitore nebude zobrazovať, zvuk sa však bude reprodukovat.

Video blocked for your safety.

Počas vedenia vozidla neovládate zariadenie, ani nesledujte monitor.

Vážení zákazníci	6
Autorské práva	7
Typy prehrávacích diskov a označenia používané v tomto návode	8
Umiestnenie a funkcie ovládacích prvkov	10
Zariadenie	10
Diaľkové ovládanie RM-X168	12

Začíname

Montáž zariadenia a voliteľného monitora	14
Resetovanie zariadenia	14
Príprava diaľkového ovládania	14
Vybratie predného panela	15
Nasadenie predného panela	15

Základné operácie

Prehrávanie video diskov	16
Prehrávanie audio diskov	18
Počúvanie rozhlasu	20

Ďalšie operácie — Disky

Prehrávanie súborov DivX®/JPEG	21
Prehrávanie video súborov DivX®	21
Prehrávanie obrazových súborov JPEG	21
Používanie funkcií PBC — Playback Control	22
Používanie Menu režimu prehrávania	22
Zobrazenie času/textových informácií na disku	24
Konfigurácia nastavení zvuku	24
Zmena jazyka/formátu zvuku	25
Kontrola formátu programu	25
Nastavenie úrovne výstupného audio signálu — DVD Level	26
Zväčšenie obrazu	26
Nastavenie kvality obrazu — Picture EQ	27
Užívateľské nastavenie kvality obrazu	27
Uzamykanie diskov — Parental Control	28
Aktivácia funkcie Parental Control	28
Zmena oblasti a súvisiacej úrovne klasifikácie filmov	28

Opakované prehrávanie a prehrávanie v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle Play)	29
Priame vyhľadávanie počas prehrávania	30
Prehľadávanie zoznamu skladieb/obrázkov/video súborov — Quick-BrowZer	31
Voľba skladby/obrázka/video súboru	31
Voľba typu súboru	31
Zobrazenie informácií o audio disku	32

Ďalšie operácie — Rádio

Uloženie staníc do pamäte a ich príjem	32
Automatické ukladanie staníc — BTM	32
Manuálne uloženie staníc	32
Príjem uložených staníc	33
RDS	33
Popis	33
Nastavenie AF a TA	33
Výber PTY	34
Nastavenie CT	34

Nastavenie zvuku

Nastavenie zvukových charakteristík	35
Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3	35

Nastavenia

Vizuálne nastavovanie	36
Základné operácie vizuálneho nastavovania	36
Nastavenie jazyka pre zobrazenie alebo zvuk	37
Nastavenie zobrazenia	37
Užívateľské nastavenia	38
Nastavenie zvuku	39
Obnovenie všetkých nastavení	39
Systémové nastavovanie	40
Základné operácie systémového nastavovania	40
Nastavenie hodín	43

Používanie voliteľných zariadení

Doplňkové zariadenie	43
----------------------------	----

Ďalšie informácie

Bezpečnostné upozornenia	44
Poznámky k diskom	44
Poradie prehrávania súborov MP3/WMA/ JPEG/DivX®	45
Súbory MP3	45
Súbory WMA	46
Súbory JPEG	46
Súbory DivX®	46
Údržba	46
Demontáž zariadenia	47
Technické údaje	48
Riešenie problémov	49
Chybové zobrazenia/Hlásenia	51
Slovník	52
Tabuľka kódov jazykov/kódov oblastí	53
Index	54

Podrobnosti o zapojení zariadenia pozri
v časti Montáž/Zapojenia.

Vážení zákazníci

Ďakujeme za prejavenu dôveru zakúpením autorádia s multidiskovým prehrávačom Sony. Pred používaním tohto zariadenia si pozorne prečítajte pokyny v tomto návode na použitie a uschovajte ho pre prípadné budúce použitie.

Vlastnosti

Podrobnosti sú uvedené na príslušných stranách.

Prehrávanie DVD, VCD, CD diskov

→ str. 8

Kompatibilita s rôznymi formátmi diskov.

2000MP3, 2000WMA

Zariadenie dokáže prehrať až 2 000 skladieb* formátu MP3/WMA zaznamenaných na disku.

Obnovenie prehrávania viacerých diskov

→ str. 38

Zariadenie si pamätá miesto, v ktorom ste naposledy zastavili prehrávanie až pre 5 diskov a obnoví prehrávanie DVD VIDEO/VCD diskov aj po ich vybratí zo zariadenia.

EQ3

→ str. 35

7 predvolených kriviek ekvalizéra s možnosťou ďalšieho užívateľského doladenia pomocou troch frekvenčných pásiem.

Picture EQ

→ str. 27

Možnosť nastavenia vhodného sfarbenia obrazu z predvolených nastavení podľa interiéru automobilu alebo okolitého osvetlenia.

FRONT·AUX

→ str. 43

Možnosť pripojenia prenosného audio zariadenia (analogové pripojenie).

REAR·AUX

→ str. 43

Konektory AUX AUDIO IN na zadnej strane umožnia pripojenie výstupných audio konektorov doplnkového zariadenia, ako je napr. prenosné audio zariadenie (analogové prepojenie), externé navigačné zariadenie, TV prijímač atď.

** V závislosti od dĺžky skladby a vzorkovacej frekvencie záznamu.*

Autorské práva

Toto zariadenie je vybavené technológiou na ochranu autorských práv podľa príslušných patentov USA a iných práv o duševnom vlastníctve vlastnených spoločnosťou Macrovision Corporation a iných právoplatných vlastníkov. Použitie tejto technológie je možné len so súhlasom spoločnosti Macrovision Corporation a je určené len pre domáce alebo iné obmedzené využívanie, kým spoločnosť Macrovision Corporation neuvedie inak. Spätne upravovanie a disasemblovanie sú zakázané.

 Vyrobené v licencii spoločnosti Dolby Laboratories.
“Dolby” a symbol dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

 Microsoft, Windows Media a logo Windows sú obchodné značky alebo ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA a/alebo ostatných krajinách.

“DVD VIDEO”, “DVD-R”, “DVD-RW”, “DVD+R” a “DVD+RW” sú obchodné značky.

 “DivX” a “DivX Certified” sú ochranné známky alebo obchodné značky spoločnosti DivX, Inc.

TENTO PRODUKT JE LICENCOVANÝ
V RÁMCI MPEG-4 VISUAL PATENT
PORTFOLIO LICENSE LEN NA OSOBNÉ
A NEKOMERČNÉ POUŽÍVANIE
SPOTREBITEĽOM PRE DEKÓDOVANIE
OBRAZOVÝCH ZÁZNAMOV MPEG-4,
KTORÉ BOLI ENKÓDOVANÉ
SPOTREBITEĽOM V SPOJITOSTI
S OSOBNOU A NEKOMERČNOU
ČINNOSŤOU A/ALEBO ZÍSKANÉ
OD POSKYTOVATEĽA OBRAZOVÉHO
ZÁZNAMU LICENCOVANÉHO MPEG LA
NA VYTVORENIE OBRAZOVÉHO
ZÁZNAMU MPEG-4. NA ŽIADNE INÉ
POUŽÍVANIE LICENCIA NEBOLA
VYDANÁ ANI SA NEVŽTAHUJE. ĎALŠIE
INFORMÁCIE VRÁTANE INFORMÁCIÍ
VZŤAHUJÚCICH SA NA PREZENTAČNÉ,
INTERNÉ A KOMERČNÉ POUŽÍVANIE
A LICENCOVANIE JE MOŽNÉ ZÍSKAŤ
OD SPOLOČNOSTI MPEG LA, LLC.
POZRI WEB-STRÁNKU
[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

Typy prehrávacích diskov a označenia používané v tomto návode

Toto zariadenie dokáže prehrávať rôzne typy video/audio diskov.

V nasledujúcej prehľadnej tabuľke sú uvedené podporované typy diskov a tiež dostupné funkcie pre jednotlivé typy diskov.

	Označenie disku v návode	Formát disku	Logo disku
VIDEO	DVD	DVD VIDEO	 
		DVD-R* ¹ DVD-R DL* ¹ (Režim Video/VR)	
		DVD-RW* ¹ (Režim Video/VR)	
		DVD+R* ¹ DVD+R DL* ¹	 
		DVD+RW* ¹	 DVD + ReWritable
	VCD	Video CD (Ver. 1.0/1.1/2.0)	 Video CD
AUDIO	CD	Audio CD	 
		CD-ROM* ² CD-R* ²	 
		CD-RW* ²	 

*1 Na disku môžu byť tiež uložené audio súbory. Podrobnosti pozri str. 9.

*2 Na disku môžu byť tiež uložené video/obrazové súbory. Podrobnosti pozri str. 9.

Poznámka

Označenie "DVD" v tomto návode sa môže vzťahovať všeobecne na DVD VIDEO, DVD-R/DVD-RW a DVD+R/DVD+RW disky.

V nasledujúcej prehľadnej tabuľke sú uvedené podporované kompresné formáty, ich typy a typy diskov, na ktoré môžu byť tieto súbory uložené.

Bez ohľadu na typ disku sa môže dostupnosť funkcií v závislosti od formátu líšiť. Uvedené označenia sa nachádzajú pri opisoch funkcií, ktoré sú dostupné pre daný formát.

Označenie formátu v návode	Typ súboru	Typy diskov, na ktoré je možné súbory uložiť	
MP3	Audio súbor MP3	DATA DVD DVD-ROM DVD-R DVD-R DL DVD-RW DVD+R DVD+R DL DVD+RW	DATA CD CD-ROM CD-R CD-RW
WMA	Audio súbor WMA		
JPEG	Obrazový súbor JPEG		
DivX	Video súbor DivX®		

Rada

Podrobnosti o kompresných formátoch pozri str. 45.

Nepodporované disky

V tomto zariadení nie je možné prehrávať nasledujúce disky:

- Disky s priemerom 8 cm
- Disky s priemerom 12 cm, ktoré využívajú na ukladanie dát len časť do priemeru 8 cm (zvyšná časť prievitná)
- CD-ROM disky obsahujúce iné súbory ako súbory formátu MP3/WMA/JPEG/DivX
- SA-CD
- CD-G disky
- Photo-CD disky
- VSD (Video Single Disc) disky
- DVD-ROM disky obsahujúce iné súbory ako súbory formátu MP3/WMA/JPEG/DivX
- DVD-RAM disky
- DVD-Audio disky
- Active-Audio (Dáta) disky
- SVCD (Super Video CD) disky
- CDV disky
- Disky zaznamenané vo formáte Packet Write
- Disky zaznamenané vo formáte DTS

Poznámka

V závislosti od podmienok záznamu nemusí byť možné prehrávať niektoré kompatibilné disky.

Regionálny kód

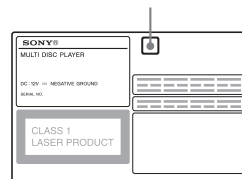
Systém regionálnych kódov je využívaný pre ochranu autorských práv.

Regionálny kód je vyznačený na spodnej časti zariadenia a zariadenie dokáže prehrávať len DVD disky označené tým istým regionálnym kódom.

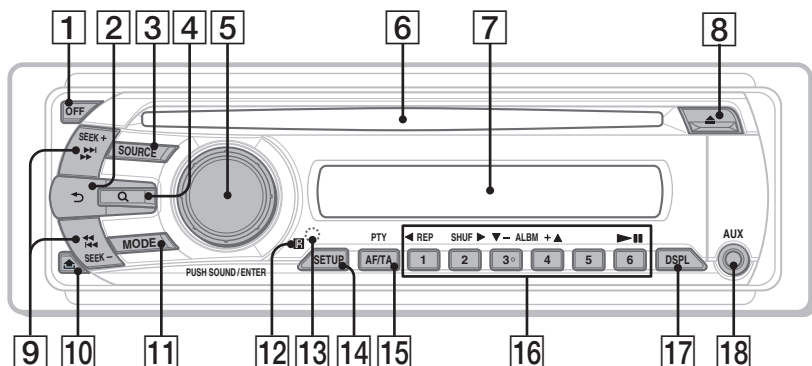
V tomto zariadení je tiež možné prehrať DVD disky s označením .

Pri pokuse prehrávať iný DVD disk sa na monitore zobrazí hlásenie “Playback prohibited by region code” (“Prehrávanie nie je povolené regionálnym kódom”). V závislosti od DVD disku nemusí byť disk označený regionálnym kódom, aj keď je jeho prehrávanie obmedzené na určitý región.

Regionálny kód



Zariadenie



Podrobnosti sú uvedené na stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom. Inštrukcie v tomto návode popisujú ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní (ďalej aj DO). Zariadenie je tiež možné ovládať ovládacími prvkami na zariadení, ak majú ovládacie prvky totožné alebo podobné označenie ako ovládacie prvky na DO.

- 1 Tlačidlo OFF** str. 16, 18, 22
Vypnutie/zapnutie napájania (stlačenie).
Úplné vypnutie zariadenia (zatlačenie a pridržanie).
- 2 Tlačidlo ↶ (Spät)** str. 31
Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia.
- 3 Tlačidlo SOURCE** str. 20, 32, 44
Zapnutie zariadenia. Zmena zdroja vstupného signálu (Rádio/Disk/AUX).
- 4 Tlačidlo Q (Prehliadanie)** str. 31
Zapnutie režimu Quick-BrowZer.*1
- 5 Otočný ovládač/Tlačidlo SOUND/ENTER** str. 31, 32, 35
Nastavenie hlasitosti/volba nastavení (otáčanie). Aktivovanie Menu pre nastavenie zvuku/potvrdenie nastavení (stlačenie).
- 6 Otvor pre disk** str. 16, 18
Vloženie disku.

- 7 Displej**

- 8 Tlačidlo ▲ (vysunutie)** str. 16, 18
Vysunutie disku.
- 9 Tlačidlá SEEK +/-** str. 17, 19, 20, 21
Disk:
Prepnutie kapitoly/skladby/scény/súboru (stlačenie). Zrýchlený posuv na disku vzad/vpred (zatlačenie a krátke pridržanie). Zrýchlený posuv v skladbe vzad/vpred (zatlačenie a pridržanie).*2
Rádio:
Automatické ladenie staníc (stlačenie). Manuálne naladenie stanice (zatlačenie a pridržanie).
- 10 Tlačidlo 📶 (uvoľnenie predného panela)** str. 15
- 11 Tlačidlo MODE** str. 20, 32, 44
Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW). Výber doplnkového zariadenia pripojeného do vstupného konektora AUX IN (zadná strana).
- 12 Senzor signálov diaľkového ovládania**
- 13 Tlačidlo RESET** str. 14
- 14 Tlačidlo SETUP** str. 26, 32, 40, 43, 44
Aktivovanie Menu systémového nastavenia.

15 Tlačidlo AF (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)/TA (Traffic Announcement - Dopravné správy)/PTY (Program Type - Typ programu)

str. 33, 34

Nastavenie funkcie AF a TA (stlačenie).

Výber typu programu PTY pri RDS staniciach (zatlačenie a pridržanie).

16 Číselné tlačidlá

Disk:

①: ◀ **REP** str. 16, 17, 29

②: **SHUF** ▶ str. 16, 17, 29

③/④: **ALBM** -/+ (▼/▲) str. 16, 17, 19, 21

Prepnutie albumu/posun kurzora

(stlačenie). Súvislé prepínanie albumov

alebo priečinkov

(zatlačenie a pridržanie).

⑥: ▶|| (Prehrávanie/pozastavenie)

str. 16, 17, 18, 19, 21

Spustenie/pozastavenie prehrávania.

Rádio:

Prijem uložených staníc (stlačenie).

Uloženie staníc (zatlačenie a pridržanie).

17 Tlačidlo DSPL (Displej) str. 24, 33, 43

Prepnutie zobrazenej položky.

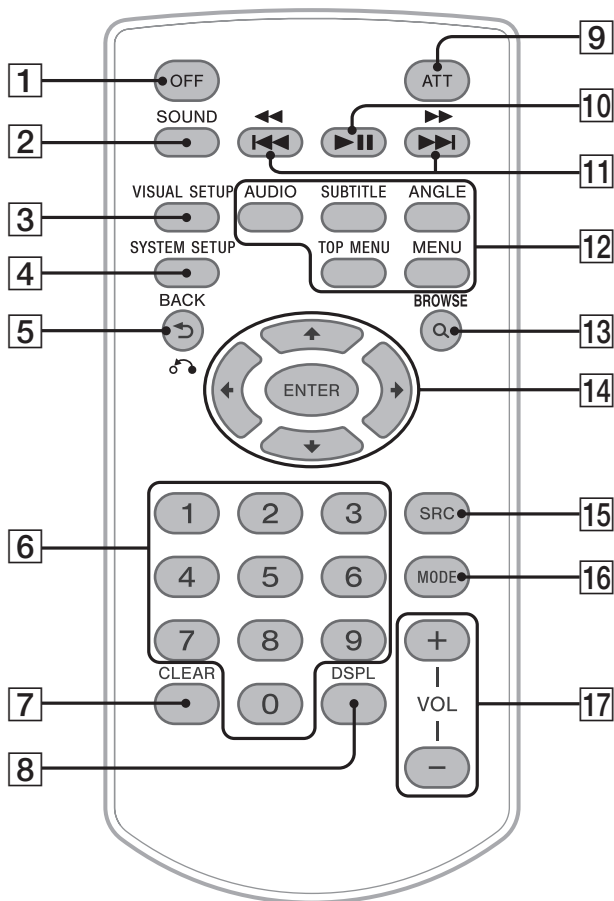
18 Vstupný konektor AUX str. 43

Pripojenie prenosného audio zariadenia.

*1 Pri prehrávaní CD/MP3/WMA/JPEG/DivX diskov.

*2 Operácia závisí od disku (str. 17, 19).

Dialkové ovládanie RM-X168



Podrobnosti sú uvedené na stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom.
Pred použitím odstráňte izolačný prvok (str. 14).

1 Tlačidlo OFF str. 16, 18, 22

Vypnutie/zapnutie napájania (stlačenie).
Uplné vypnutie zariadenia
(zatlačenie a pridrżanie).

2 Tlačidlo SOUND str. 35

Aktivovanie Menu pre nastavenie zvuku.

3 Tlačidlo VISUAL SETUP

str. 22, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 36
Aktivovanie Menu režimu prehrávania/
vizuálneho nastavovania.

4 Tlačidlo SYSTEM SETUP

str. 26, 32, 40, 43, 44

Aktivovanie Menu systémového nastavenia.

5 Tlačidlo ↶ (Spät)/↷

str. 22, 23, 28, 29, 36

Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia.
Návrat do predchádzajúcej ponuky
VCD*1 disku.

- 6 Číselné tlačidlá** str. 16, 17, 22, 23, 28, 29, 30, 31, 32
Disk:
Vyhľadanie titulu/kapitoly/skladby.
Rádio:
Príjem uložených staníc (stlačenie).
Uloženie staníc (zatlačenie a pridržanie).

- 7 Tlačidlo CLEAR** str. 28, 31
Vymazanie zadaného čísla.

- 8 Tlačidlo DSPL (Displej)** str. 24, 33, 43
Zmena zobrazených položiek.

- 9 Tlačidlo ATT (Stíšenie)**
Stíšenie zvuku (opätovným stlačením
obnovenie zvuku).

- 10 Tlačidlo ►II (Prehrávanie/pozastavenie)**
str. 16, 17, 18, 19, 21
Spustenie/pozastavenie prehrávania.

- 11 Tlačidlá ◀◀◀▶▶▶▶▶**
str. 17, 19, 20, 21
Disk:
Prepnutie kapitoly/skladby/scény/súboru
(stlačenie). Zrýchlený posuv na disk vzad/
vpred (zatlačenie a krátke pridržanie).
Zrýchlený posuv v skladbe vzad/vpred
(zatlačenie a pridržanie).*2
Rádio:
Automatické ladenie staníc (stlačenie).
Manuálne naladenie stanice
(zatlačenie a pridržanie).

- 12 Tlačidlá pre ovládanie prehrávania
DVD disku**
(AUDIO): str. 17, 25
Zmena jazyka/formátu zvuku.
(Zmena audio kanála pre VCD/CD/MP3/
WMA disky.)
(SUBTITLE): str. 17
Prepínanie jazyka titulkov.
(ANGLE): str. 17
Prepínanie zorných uhlov.
(TOP MENU): str. 17
Aktivovanie hlavného Menu DVD disku.
(MENU): str. 17
Aktivovanie Menu disku.

- 13 Tlačidlo Q (Prehliadanie)** str. 31
Zapnutie režimu Quick-BrowZer.*3

- 14 Tlačidlá ◀/↑/↓/▶ (Kurzor)/ENTER**
Posuv kurzora a aplikácia nastavenia.

- 15 Tlačidlo SRC (Zdroj)** str. 20, 32, 44
Zapnutie zariadenia. Zmena zdroja
vstupného signálu (Rádio/Disk/AUX).

- 16 Tlačidlo MODE** str. 20, 32, 44
Výber rozhlasového pásma (FM/MW/LW).
Výber doplnkového zariadenia pripojeného do
vstupného konektora AUX IN (zadná strana).

- 17 Tlačidlá VOL (Hlasitosť) +/-**
Nastavenie hlasitosti.

*1 Prehrávanie s funkciou PBC.

*2 Operácia závisí od disku (str. 17, 19).

*3 Pri prehrávaní CD/MP3/WMA/JPEG/DivX diskov.

Poznámka

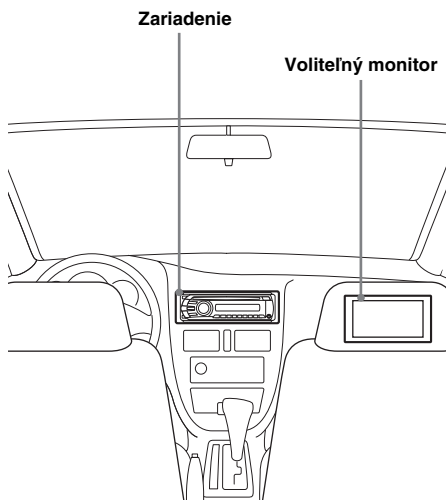
Ak je zariadenie aj displej vypnutý, nie je možné
diaľkovým ovládaním ovládať zariadenie, kým
nestlačíte tlačidlo **(SOURCE)** na zariadení, alebo
zariadenie nezapnete vloženíom disku.

Začíname

Montáž zariadenia a voliteľného monitora

Najskôr nainštalujte a zapojte zariadenie a monitor. Toto zariadenie je možné ovládať prostredníctvom zobrazení, ktoré sa zobrazujú na displeji zariadenia a/alebo na voliteľnom monitore.

Inštrukcie v tomto návode na použitie sa týkajú zobrazení na displeji zariadenia a/alebo voliteľnom monitore.



Podrobnosti sú uvedené v dodávanom návode Montáž/Zapojenia.

Poznámka

Voliteľný monitor správne a bezpečne namontujte na miesto, kde nebude prekážať vodičovi pri vedení vozidla.

Resetovanie zariadenia

Pred prvým použitím, alebo po výmene autobatérie, prípadne po zmene zapojení je nutné zariadenie resetovať.

Vyberte predný panel (str. 15) a pomocou špicatého predmetu, napr. guľkovým perom, stlačte tlačidlo RESET (str. 10).

Poznámka

Po stlačení tlačidla **RESET** sa vymaže nastavenie hodín, ako aj niektoré uložené informácie.

Príprava diaľkového ovládania

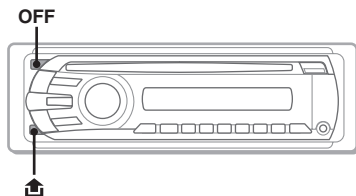
Vyberte izolačný prvok.



Rada

Spôsob výmeny batérie pozri str. 46.

Vybratie predného panela



Z dôvodu ochrany pred krádežou je možné predný panel zariadenia vybrať.

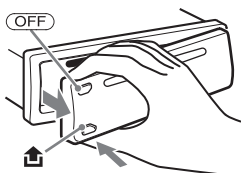
Upozorňujúci zvukový signál

Ak nevyberiete predný panel a otočíte kľúč zapalovania do polohy OFF, na niekoľko sekúnd zaznie upozorňujúci zvukový signál (pípanie). Upozorňujúci zvukový signál zaznie len vtedy, ak používate vstavaný zosilňovač.

1 Stlačte **OFF**.

Zariadenie sa vypne.

2 Stlačte a potiahnite panel smerom k vám.

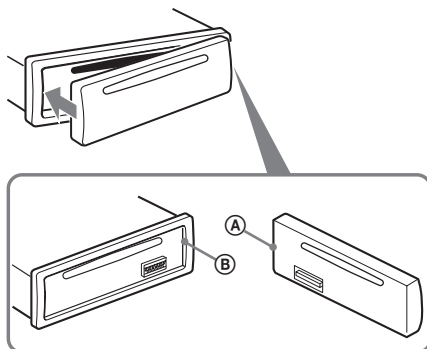


Poznámky

- Dávajte pozor, aby vám predný panel nespadol. Na predný panel a na displej nevyvíjajte nadmerný tlak.
- Predný panel nevystavujte pôsobeniu tepelných zdrojov, extrémnemu teplu alebo vlhkosti. Nenechávajte ho na palubnej doske alebo pod zadným sklom zaparkovaného vozidla.

Nasadenie predného panela

Podľa obrázka nasadíte časť **(A)** predného panela na časť **(B)** na zariadení a zatlačíte ľavú stranu panela tak, aby zacvakla na svoje miesto.



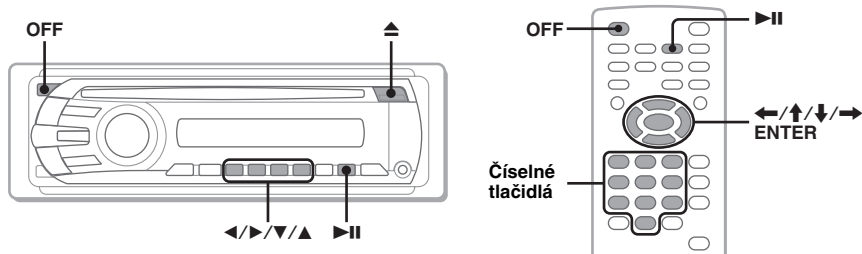
Poznámka

Na predný panel nič nekladte.

Základné operácie

Prehrávanie video diskov

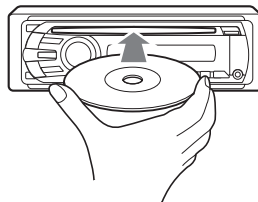
V závislosti od disku nemusia byť niektoré operácie dostupné, alebo môžu byť odlišné. Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.



1 Zapnite monitor a na monitore nastavte ako zdroj vstupného signálu signál z tohto zariadenia.

2 Vložte disk (popisom nahor).

Prehrávanie sa spustí automaticky.
Ak sa prehrávanie automaticky nespustí, stlačte ▶II.



3 Ak sa zobrazí Menu DVD disku, stláčaním ① (◀)/② (▶)/③ (▼)/④ (▲) posúvajte kurzor a potom stlačením ⑥ (▶II) potvrďte výber.
Ak používate diaľkové ovládanie, stláčaním ◀/↑/↓/▶/číselných tlačidiel posúvajte kurzor a stlačením (ENTER) potvrďte výber.

Zastavenie prehrávania

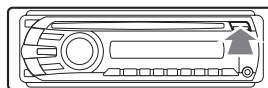
Stlačte (OFF).

Poznámka

Disky zaznamenané vo formáte DTS nie sú podporované. Po zvolení formátu DTS nie je na výstup vyvedený zvukový signál.

Vysunutie disku

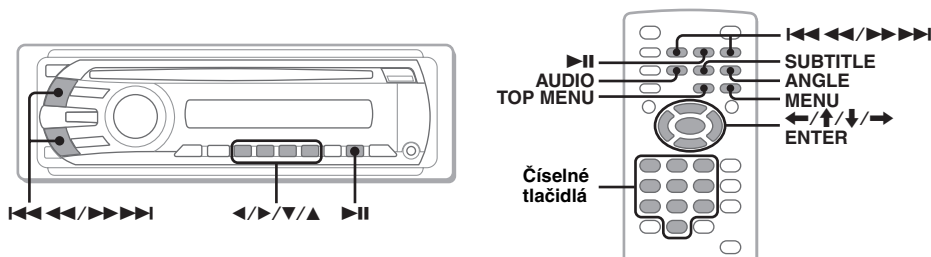
Stlačte ▲.



Menu DVD disku

DVD disk je rozdelený na niekoľko úsekov obrazu alebo zvuku. Tieto úseky sa nazývajú "tituly". Pri prehrávaní DVD disku, ktorý obsahuje niekoľko titulov, si môžete zvoliť požadovaný titul pomocou hlavného Menu DVD disku. Pri prehrávaní DVD disku, ktorý umožňuje voľbu takých položiek, ako jazyk pre titulky/zvukové stopy, môžete tieto položky voľiť pomocou Menu DVD disku.

Ďalšie ovládanie prehrávania



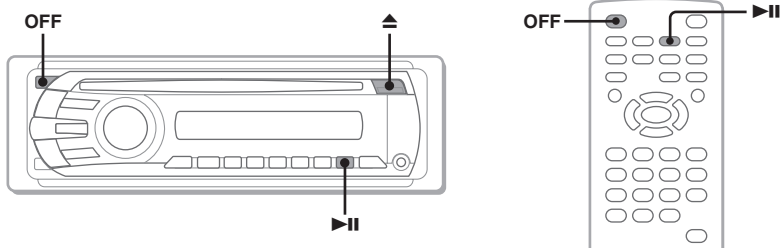
Pre	Stlačte
pozastavenie/obnovenie prehrávania po pozastavení	▶II
prepnutie kapitoly/skladby/scény/súboru	I◀◀◀/▶▶▶I
rýchly posuv na disku vzad/vpred	a krátko pridržierte I◀◀◀/▶▶▶I a potom opakovane stláčajte pre prepínanie rýchlosti (× 2 → × 12 → × 120 → × 2...)
zrušenie rýchleho posuvu vzad/vpred	▶II
aktivovanie Menu DVD disku* ¹	DO: (TOP MENU) alebo (MENU)
voľbu položiek v Menu DVD disku* ¹	Zariadenie: Stláčaním (1) (◀)/(2) (▶)/(3) (▼)/(4) (▲) posúvajte kurzor a potom stláčaním (6) (▶II) potvrdíte výber DO: ◀/↑/↓/→/číselnými tlačidlami posúvajte kurzor a potom stláčením (ENTER) potvrdíte výber
zmenu jazyka/formátu/kanála zvuku (str. 25)* ¹	DO: opakovane (AUDIO), kým sa nezobrazí požadovaná položka
vypnutie/zmenu jazyka titulkov* ¹	DO: opakovane (SUBTITLE), kým sa nezobrazí požadovaná položka* ²
zmenu zorného uhla* ¹	DO: opakovane (ANGLE), kým sa nezobrazí požadované číslo zorného uhla

*1 Nedostupné v závislosti od disku.

*2 Ak sa zobrazí výzva pre zadanie 4-ciferného čísla, zadajte kód jazyka (str. 53) pre príslušný jazyk.

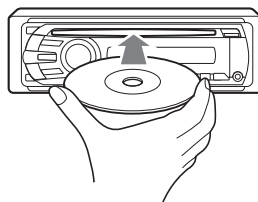
Prehrávanie audio diskov

V závislosti od disku nemusia byť niektoré operácie dostupné, alebo môžu byť odlišné. Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.



1 Vložte disk (popisom nahor).

Prehrávanie sa spustí automaticky.
Ak sa prehrávanie automaticky nespustí, stlačte >II.



Zastavenie prehrávania

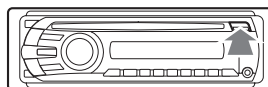
Stlačte **OFF**.

Poznámka

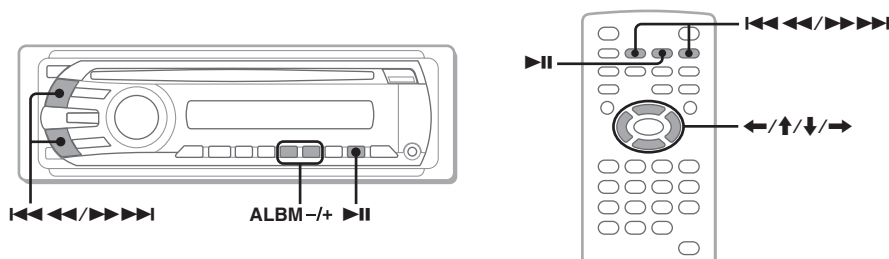
Disky zaznamenané vo formáte DTS nie sú podporované. Po zvolení formátu DTS nie je na výstup vyvedený zvukový signál.

Vysunutie disku

Stlačte **▲**.

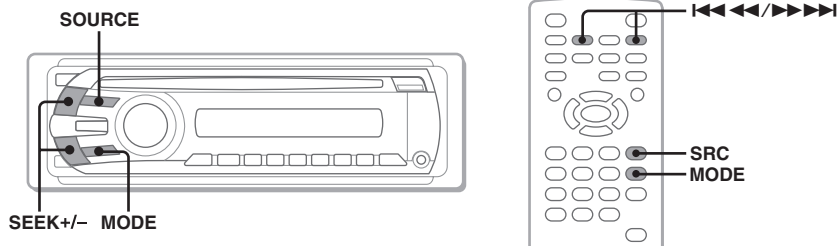


Ďalšie ovládanie prehrávania



Pre	Stlačte
pozastavenie/obnovenie prehrávania po pozastavení	▶II
prepnutie skladby	I<<<< (←)/>>>>I (→)
rýchly posuv v skladbe vzad/vpred	a pridržte I<<<</>>>>I
prepnutie albumu*	Zariadenie: ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) DO: ↑/↓
súvislé prepínanie albumov*	Zariadenie: a pridržte ③ (ALBM -)/④ (ALBM +) DO: a pridržte ↑/↓

* Keď sa prehráva MP3/WMA disk.



1 Stláčajte tlačidlo **(SOURCE)**, kým sa nezobrazí “TUNER”.

2 Stláčajte tlačidlo **(MODE)**, kým sa nezobrazí požadované rozhlasové pásmo (FM1, FM2, FM3, MW alebo LW).



- A** Rozhlasové pásmo/Zdroj zvuku
- B** Frekvencia*

* Počas prijímu RDS stanice sa na displeji zobrazí názov stanice. Podrobnosti pozri “RDS” na str. 33.

3 Naladíte stanicu.

Automatické ladenie

Stlačte **(SEEK)** +/-.

Vyhľadávanie sa zastaví, keď zariadenie naladí nejakú stanicu. Postup opakujte, až kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Manuálne ladenie

Zatlačením a pridržením **(SEEK)** +/- vyhľadajte približnú frekvenciu, potom stláčaním **(SEEK)** +/- nastavte presne požadovanú frekvenciu.

Rada

Podrobnosti o ostatných funkciách pozri “Ďalšie operácie — Rádio” na str. 32.

Pomocou diaľkového ovládania

Namiesto tlačidla **(SOURCE)** použite tlačidlo **(SRC)** a **◀◀◀/▶▶▶▶▶** namiesto **(SEEK)** +/-.

Ďalšie operácie — Disky

Táto kapitola obsahuje nasledovné časti.

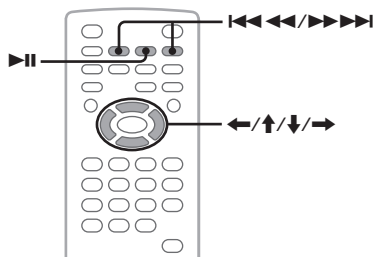
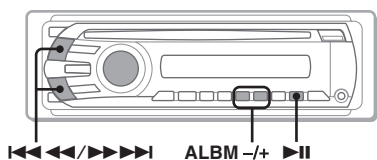
- **Špecifické video operácie***
→ str. 21 až 29
- **Štandardné video*/audio operácie**
→ str. 29 až 32
- **Špecifické audio operácie**
→ str. 32

* Vráťane operácií so súbormi JPEG.

Prehrávanie súborov DivX®/JPEG

DivX

JPEG



Poznámka

Ak je na disku zaznamenaných viac typov súborov, prehrávať sa bude len zvolený typ súboru (audio/video/obrazový). Ak chcete prehrávať súbory DivX alebo JPEG ako disk, stlačte počas prehrávania **Q**, zo zoznamu zvolte požadovaný typ súboru (video/obrazový) a potom zvolte požadovaný súbor (str. 31).

Prehrávanie video súborov DivX®

DivX® je technológia kompresie video súborov vyvinutá spoločnosťou DivX, Inc. Toto zariadenie je oficiálny certifikovaný DivX® produkt a dokáže prehrávať všetky verzie video súborov DivX® (vrátane DivX® 6) pomocou štandardného prehrávania súborov DivX®.

Prehrávanie súborov DivX sa ovláda rovnakým spôsobom ako prehrávanie ostatných video diskov (str. 16) a rovnako ako aj niektoré funkcie prehrávania audio súborov.

Pre	Stlačte
prepnutie albumu (priečinka)	Zariadenie: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
súvislé prepínanie albumov (priečinkov)	Zariadenie: a pridržte ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)

Rada

Súbor na prehrávanie tiež môžete vybrať pomocou zoznamu (Quick-BrowZer) (str. 31).

Prehrávanie obrazových súborov JPEG

Toto zariadenie tiež umožňuje prehliadanie súborov JPEG pomocou prezentácie Slide Show. Prezentácia začne automaticky po vložení disku alebo po stlačení **II**. Podrobnosti o spustení prehrávania nájdete v krokoch 1 až 4 v časti "Prehrávanie video diskov" na str. 16.

Ďalšie ovládanie prehrávania

Pre	Stlačte
otáčanie obrázka	DO: ◀/▶ (otočenie o 90°)
prepnutie obrázka	◀◀◀/▶▶▶
prepnutie albumu	Zariadenie: ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)
súvislé prepínanie albumov	Zariadenie: a pridržte ③ (ALBM -)/ ④ (ALBM +)

Poznámky

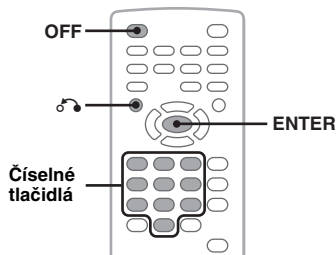
- Pri otáčaní veľkého obrázka môže otáčanie trvať dlhšie.
- Súbory JPEG v progresívnom formáte nie je možné zobrazovať.

Rada

Súbor na prehrávanie tiež môžete vybrať pomocou zoznamu (Quick-BrowZer) (str. 31).

Používanie funkcií PBC — Playback Control

VCD



PBC Menu pomáha pri interaktívnom ovládaní prehrávania PBC-kompatibilných VCD diskov.

- 1 Spustíte prehrávanie PBC-kompatibilného VCD disku. Zobrazí sa PBC Menu.
- 2 Stláčaním číselných tlačidiel zvolíte požadovanú položku, potom stlačíte **(ENTER)**.
- 3 Postupujete interaktívne podľa pokynov v Menu.

Pre návrat na predchádzajúce zobrazenie stlačte .

Prehrávanie bez funkcií PBC

- 1 Počas prehrávania stlačte **(OFF)**. Prehrávanie sa zastaví.
- 2 Stláčaním číselných tlačidiel zvolíte požadovanú položku, potom stlačíte **(ENTER)**. Zobrazí sa hlásenie “Play without PBC” (“Prehrávanie bez PBC”) a spustí sa prehrávanie. Počas prehrávania sa PBC Menu nezobrazuje.

Poznámky

- Položky Menu a postupy ovládania závisia od disku.
- Počas PBC prehrávania sa v Menu režimu prehrávania nezobrazuje číslo stopy (skladby), prehrávaná položka atď. (str. 22).
- Počas prehrávania disku bez funkcie PBC nefunguje funkcia pre obnovenie prehrávania.

Rada

Pre obnovenie PBC prehrávania zastavte prehrávanie stlačením **(OFF)** a následne stlačte **▶II**.

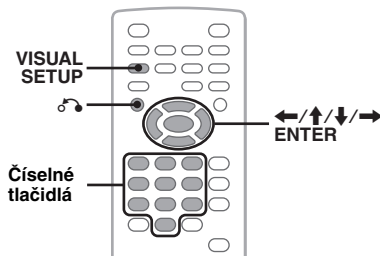
Používanie Menu režimu prehrávania

DVD

VCD

JPEG

DivX



Menu režimu prehrávania môžete v tomto zariadení použiť pre ovládanie prehrávania alebo pre konfiguráciu nastavení prehrávania.

Pre zobrazenie Menu režimu prehrávania stlačte počas prehrávania **(VISUAL SETUP)**. Pre zrušenie Menu stlačte znova **(VISUAL SETUP)**.

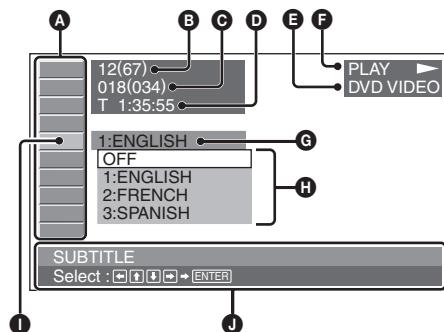
Poznámky

- Počas prehrávania audio disku nie je tlačidlo **(VISUAL SETUP)** aktívne.
- Počas prehrávania súborov JPEG je tlačidlo **(VISUAL SETUP)** aktívne iba pri zobrazení obrázka na celú obrazovku.

Rada

Ak stlačíte **(VISUAL SETUP)** počas zastavenia prehrávania, zobrazí sa Menu vizuálneho nastavovania (na monitore), kde môžete konfigurovať rôzne nastavenia ako napríklad nastavenia jazyka, nastavenia zvuku atď. (str. 36).

Príklad zobrazenia pri prehrávaní DVD disku



- Položky Menu režimu prehrávania. Podrobnosti pozri “Zoznam položiek Menu režimu prehrávania” na str. 23.
- DVD: Číslo titulu/Celkový počet titulov
VCD: Číslo stopy/Celkový počet stop*¹
JPEG: Číslo albumu/Celkový počet albumov
DivX: Číslo albumu (priečinka)/Celkový počet albumov (priečinkov)
- DVD: Číslo kapitoly/Celkový počet kapitol
JPEG: Číslo obrázka/Celkový počet obrázkov
DivX: Číslo súboru/Celkový počet súborov
- Uplynutý čas prehrávania*²

- E** Formát
- F** Stav prehrávania (PLAY ►, PAUSE || atď.)
- G** Aktuálne nastavenie
- H** Voľby
- I** Zvolená položka
- J** Názov zvolenej položky a/alebo pomocné prevádzkové hlásenia.

*1 Pri prehrávaní VCD disku so zapnutou funkciou PBC (str. 22) sa nezobrazí žiadna indikácia.

*2 Počas prehrávania súborov JPEG sa nezobrazí žiadna indikácia.

Zoznam položiek Menu režimu prehrávania

Stláčaním ◀/▶/⏮/⏭/↺/↻/číselných tlačidiel zvolíte položku a výber potvrdíte stlačením (ENTER). Pre návrat na predchádzajúce zobrazenie stlačte ⏮. Podrobnosti sú uvedené na stranách, ktorých čísla sú za popisujúcim textom.

TITLE, TRACK 30

Výber titulu, scény alebo skladby pre prehrávanie.

DVD

VCD

ALBUM 30

Výber albumu alebo priečinka pre zobrazovanie.

JPEG

DivX

CHAPTER 30

Výber kapitoly pre prehrávanie.

DVD

IMAGE 30

Výber obrázka pre zobrazovanie.

JPEG

FILE 30

Výber video súboru pre prehrávanie.

DivX

TIME 30

Kontrola uplynutého času prehrávania.
Zadanie časového kódu.

DVD

VCD

DivX

AUDIO 17, 25

Zmena jazyka/formátu/kanála zvuku.
Kontrola formátu programu.

DVD

VCD

DivX

SUBTITLE 17

Zapnutie alebo vypnutie/zmena jazyka titulkov.

DVD

ANGLE 17

Prepínanie zorných uhlov.

DVD

CENTER ZOOM 26

Zväčšenie obrázka.

DVD

VCD

DivX

REPEAT 30

Opakované prehrávanie titulu/kapitoly/skladby/albumu/obrázka/video súboru.

DVD

VCD

JPEG

DivX

SHUFFLE 30

Prehrávanie kapitol/skladiieb/obrázkov/video súborov v náhodnom poradí.

DVD *

VCD

JPEG

DivX

PICTURE EQ 27

Nastavenie kvality obrazu.

DVD

VCD

JPEG

DivX

* Okrem DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW diskov v režime VR.

Rada

Keď je aktivovaná funkcia "SHUFFLE" alebo "REPEAT", alebo ak je dostupná funkcia "ANGLE", ich indikačné políčko svieti nazeleno (napr. →). Aj napriek tomu pri niektorých scénach nebudete môcť zmeniť zorný uhol, aj keď indikačné políčko svieti nazeleno.

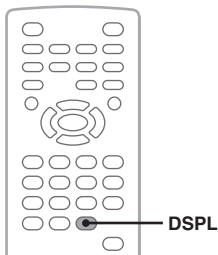
Zobrazenie času/textových informácií na disku

DVD

VCD

JPEG

DivX

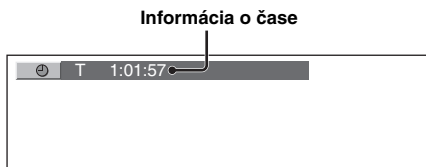


Kontrola časovej informácie

Počas prehrávania video/obrazového súboru si môžete skontrolovať čas prehrávania a zostávajúci čas aktuálneho titulu, kapitoly, skladby atď.

1 Počas prehrávania stlačte (DSPL).

Zobrazí sa aktuálna informácia o prehrávaní.



2 Opakovaným stláčaním (DSPL) meníte informáciu o čase.

Informácia o čase sa v závislosti od disku/formátu líši nasledovne:

Prehrávanie DVD disku

- T **.*.*.*
- Uplynutý prehrávací čas aktuálneho titulu
- T_**.*.*.*
- Zostávajúci čas aktuálneho titulu
- C **.*.*.*
- Uplynutý prehrávací čas aktuálnej kapitoly
- C_**.*.*.*
- Zostávajúci čas aktuálnej kapitoly

Prehrávanie VCD disku

(Len pri prehrávaní verzie 1.0/1.1 lebo 2.0 bez funkcie PBC.)

- T **.*.*
- Uplynutý prehrávací čas aktuálnej stopy
- T_**.*.*
- Zostávajúci čas aktuálnej stopy
- D **.*.*
- Uplynutý prehrávací čas aktuálneho disku
- D_**.*.*
- Zostávajúci čas aktuálneho disku

Prehrávanie súborov JPEG

- Číslo albumu/Celkový počet albumov
- Číslo obrázka/Celkový počet obrázkov

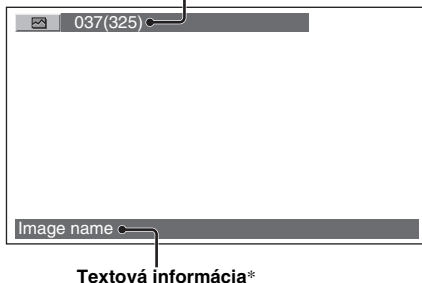
Prehrávanie súborov DivX

- Číslo albumu (priečinka)/Celkový počet albumov (priečinkov)
- Číslo súboru/Celkový počet súborov
- T **.*.*
- Uplynutý prehrávací čas aktuálneho súboru

Kontrola textovej informácie

Môžete si skontrolovať textovú informáciu (názov albumu, názov obrázka atď.) pri súboroch JPEG/DivX.

Číslo albumu/obrázka/priečinka/súboru



* Ak súbor neobsahuje textovú informáciu, zobrazí sa "NO TEXT".

Textová informácia sa v závislosti od disku/formátu líši nasledovne:

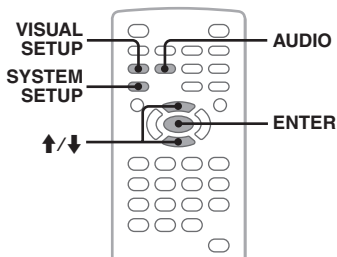
Prehrávanie súborov JPEG

- Názov albumu (keď je zobrazené číslo albumu)
- Názov obrázka (keď je zobrazené číslo obrázka)

Prehrávanie súborov DivX

- Názov albumu (priečinka) (keď je zobrazené číslo albumu (priečinka))
- Názov súboru (keď je zobrazené číslo súboru)

Konfigurácia nastavení zvuku



Poznámka

Disky zaznamenané vo formáte DTS nie sú podporované. Po zvolení formátu DTS nie je na výstup vyvedený zvukový signál.

Zmena jazyka/formátu zvuku

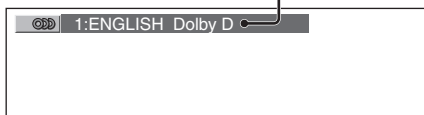
DVD

DivX

Pri DVD diskoch s viacjazyčnými zvukovými stopami si môžete zvoliť požadovaný jazyk. Pri prehrávaní DVD/DivX disku nahraného vo viacerých audio formátoch môžete zmeniť audio formát (napr. Dolby Digital).

1 Počas prehrávania stlačíte **(AUDIO)**, kým sa nezobrazí požadovaný jazyk/formát zvuku.

Jazyk/formát zvuku*



* Pri prehrávaní súboru DivX sa zobrazí audio formát/kanál (napr. "MP3").

Jazyk zvuku prepínate medzi dostupnými jazykmi.

Ak sa zobrazí výzva pre zadanie 4-ciferného čísla, zadajte kód jazyka (str. 53) pre príslušný jazyk.

Ak je dva- alebo viackrát zobrazený ten istý jazyk, disk je nahraný vo viacerých audio formátoch.

Zmena zvukových kanálov

VCD

C D

MP3

WMA

Pri prehrávaní VCD/CD/MP3/WMA diskov si môžete zvoliť či chcete prehrávať pravý alebo ľavý kanál z oboch reproduktorov (ľavého aj pravého). Indikácia prehrávania kanálov je zobrazená nižšie.

STEREO (ST): Štandardný stereo zvuk (výrobné nastavenie)

1/L (L): Zvuk ľavého kanála (monofonický)

2/R (R): Zvuk pravého kanála (monofonický)

1 Počas prehrávania stlačíte **(AUDIO)**, kým sa nezobrazí požadovaný zvukový kanál.

Príklad zobrazenia pri prehrávaní MP3 disku

Audio kanál



Poznámka

V závislosti od disku nemusí byť možné vykonávať nastavenia zvuku.

Rada

Nastavenie video diskov tiež môžete zmeniť zvolením "AUDIO" v Menu režimu prehrávania (str. 22).

Kontrola formátu programu

DVD

Pri práve prehrávanom DVD VIDEO disku môžete zistiť počet zvukových kanálov a zložiek.

1 Počas prehrávania stlačíte

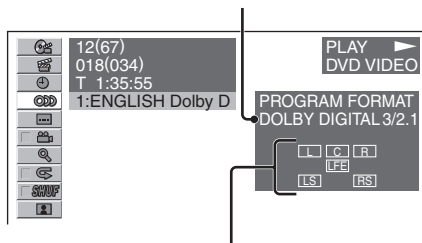
(VISUAL SETUP).

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(AUDIO)**.

Zobrazí sa formát programu.

Aktuálny audio formát*



Aktuálny formát programu

* V závislosti od disku sa zobrazí "PCM", "DOLBY DIGITAL" atď.

Písmená v zobrazení formátu programu zodpovedajú nasledovným zvukovým zložkám a ich rozmiestneniu.

[L] : Predná (ľavá)

[R] : Predná (pravá)

[C] : Stredová

[LS] : Zadná (ľavá)

[RS] : Zadná (pravá)

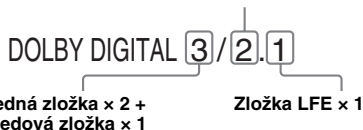
[S] : Zadná (monofonická): Zadná zložka pri signáloch spracovaných v systéme Dolby Surround a Dolby Digital

[LFE] : Signál Low Frequency Effect (nízkofrekvenčný efekt)

Názov programu formátu a čísla kanálov sa zobrazujú nasledovne.

Príklad: Dolby Digital 5.1-kanálový

Zadná zložka × 2



Pre vypnutie Menu režimu prehrávania stlačíte **(VISUAL SETUP)**.

Nastavenie úrovne výstupného audio signálu — DVD Level DVD

Nastavením úrovne výstupného audio signálu DVD rekordéra pre formát Dolby Digital môžete redukovať rozdiely v úrovni hlasitosti medzi diskmi a inými zdrojmi zvuku.

1 Počas prehrávania stlačte

SYSTEM SETUP.

Na zariadení sa zobrazia položky systémového nastavenia.

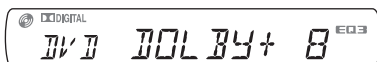
2 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte “DVD-LEVEL” a stlačte ENTER.

3 Stláčaním $\downarrow$ zvolíte “ADJST-ON” a stlačte ENTER.

4 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte “DOLBY-ADJ” a stlačte ENTER.

5 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ nastavte výstupnú úroveň.

Výstupná úroveň je nastaviteľná v krokoch v rozmedzí -10 až +10.



6 Stlačte ENTER.

Nastavenie je dokončené.

Pre vypnutie zobrazenia systémového nastavenia stlačte SYSTEM SETUP.

Pomocou prvkov na zariadení

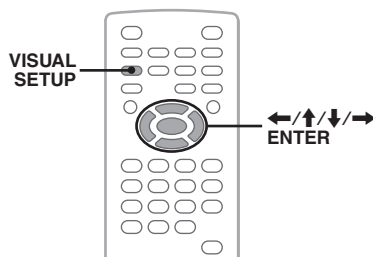
Stlačte SETUP namiesto SYSTEM SETUP, namiesto stlačenia $\uparrow/\downarrow$ otáčajte otočný ovládač, namiesto stlačenia ENTER stlačte otočný ovládač.

Zväčšenie obrazu

DVD

VCD

DivX



Obraz je možné zväčšiť.

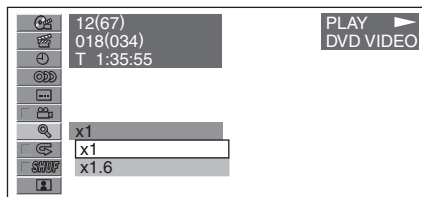
1 Počas prehrávania stlačte

VISUAL SETUP.

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

2 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte ZOOM (CENTER ZOOM) a stlačte ENTER.

Zobrazí sa aktuálna voľba.



3 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte požadované zväčšenie (x1, x1.6*) a stlačte ENTER.

* Zrornosť obrazu sa môže zvýšiť.

Obraz sa zväčší.

Pre vypnutie Menu režimu prehrávania stlačte VISUAL SETUP.

Stláčaním $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow$ môžete posúvať obraz. Pre obnovenie pôvodnej veľkosti obrazu zvolíte v kroku 3 nastavenie “x1”.

Poznámky

- V závislosti od disku nemusí byť možné zväčšovať obraz.
- Po obnovení prehrávania sa obraz zobrazí v pôvodnej veľkosti.
- Ak obnovíte zobrazenie Menu/hlavného Menu disku, zväčšenie sa zruší.

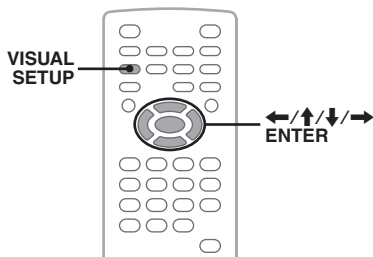
Nastavenie kvality obrazu — Picture EQ

DVD

VCD

JPEG

DivX



Kvalitu obrazu môžete nastaviť tak, aby zodpovedala osvetleniu v interiéri vozidla.

1 Počas prehrávania stlačte

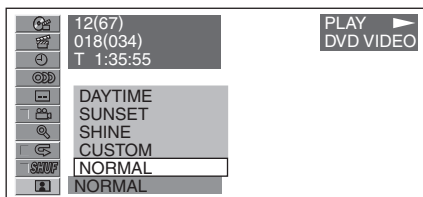
(VISUAL SETUP).

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte

(PICTURE EQ) a stlačíte **(ENTER)**.

Zobrazí sa aktuálna voľba.



3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú voľbu a stlačíte **(ENTER)**.

Možnosti nastavenia sa môžu líšiť v závislosti od nastavení vo vizuálnom nastavovaní (str. 38). Vo vizuálnom nastavovaní má položka “PICTURE EQ” v ponuke “CUSTOM SETUP” nasledovné možnosti nastavenia.

AUTO: Prepínanie režimu noci/dňa automaticky využíva voľby podľa nastavenia stmievача v systémovom nastavení (str. 41).

LIGHT OFF: Zobrazenie počas dňa v závislosti od volieb.

LIGHT ON: Zobrazenie počas noci v závislosti od volieb.

Voľby sa líšia podľa daného nastavenia.

Pre všetky nastavenia

NORMAL: Štandardná kvalita obrazu.

CUSTOM: Užívateľské nastavenia (str. 27).

Pri nastavení na “LIGHT OFF”/“AUTO” (a pri “DIM-OFF”)

DAYTIME: Vhodné na svetlých miestach.

SUNSET: Vhodné pri stmievaní.

SHINE: Vhodné na veľmi svetlých miestach (napr. ak sa od monitora odráža slnečné svetlo).

Pri nastavení na “LIGHT ON”/“AUTO” (a pri “DIM-ON”)

NIGHT: Stmavnutie monitora, aby neodvádzať pozornosť počas nočných jász.

MIDNIGHT: Intenzívnejšie stmavnutie monitora než pri nastavení “NIGHT”.

THEATER: Zosvetlenie monitora. Vhodné ak počas nočných jász preferujete svetlejší obraz na monitore.

Užívateľské nastavenie kvality obrazu

Prostredníctvom ponuky “CUSTOM” môžete vykonať vlastné nastavenie kvality obrazu pomocou nastavenia tónov obrazu. Pre voľby “LIGHT OFF” a “LIGHT ON” si tieto nastavenia môžete uložiť.

1 Počas prehrávania stlačte

(VISUAL SETUP).

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

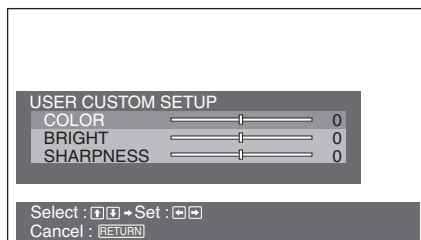
2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte

(PICTURE EQ) a stlačíte **(ENTER)**.

Zobrazí sa aktuálna voľba.

3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “CUSTOM”

a stlačíte **(ENTER)**.



4 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovaný tón obrazu a potom stláčaním **←/→** nastavíte jeho úroveň.

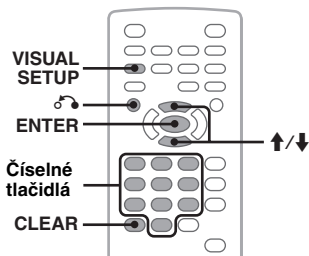
5 Stlačte **(ENTER)**.

Pre vypnutie Menu režimu prehrávania stlačte **(VISUAL SETUP)**.

Uzamykanie diskov — Parental Control

DVD *

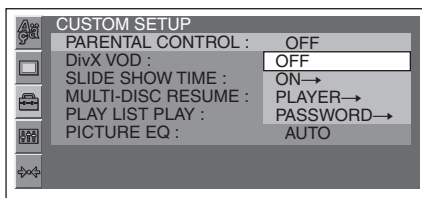
* Okrem DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW diskov
v režime VR.



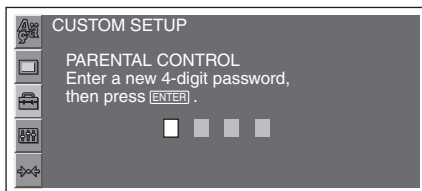
Môžete znemožniť prehrávanie disku, alebo prehrávanie takéhoto disku obmedziť podľa zadaných úrovne, napr. podľa veku sledujúceho. Pri prehrávaní DVD disku kompatibilného s funkciou Parental Control sa môžu nevhodné scény zablokovať alebo sa nahradia inými scénami.

Aktivácia funkcie Parental Control

- 1 Stlačte **(VISUAL SETUP)**, keď je zariadenie vypnuté.
Zobrazí sa Menu vizuálneho nastavovania.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(CUSTOM SETUP)** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazia sa užívateľsky nastaviteľné položky.
- 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“PARENTAL CONTROL”** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazia sa voľby.



- 4 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“ON →”** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazí sa okno pre nastavenie hesla.



- 5 Číselnými tlačidlami zadajte heslo a stlačte **(ENTER)**.

Zobrazí sa výzva na potvrdenie hesla.

- 6 Číselnými tlačidlami zadajte heslo znova (pre potvrdenie) a stlačte **(ENTER)**.

Nastavenie je dokončené.

Pre vymazanie zadaných čísiel stlačte **(CLEAR)**.
Pre návrat na predchádzajúce zobrazenie stlačte **↶**.
Pre vypnutie Menu vizuálneho nastavovania stlačte **(VISUAL SETUP)**.

Deaktivovanie funkcie Parental Control

V kroku 4 v uvedenom postupe zvolíte **“OFF →”** a zadajte vaše heslo.

Po deaktivovaní funkcie Parental Control sa zobrazí hlásenie **“Parental control canceled”**.

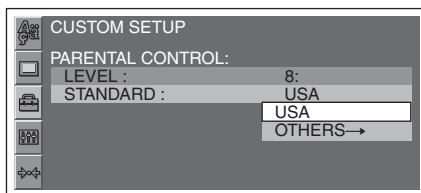
Zmena hesla

V kroku 4 zvolíte **“PASSWORD →”**, zadajte aktuálne heslo a dvakrát zadajte nové heslo.

Zmena oblasti a súvisiacej úrovne klasifikácie filmov

Úroveň obmedzenia môžete nastaviť podľa oblasti a jej úrovne klasifikácie filmov.

- 1 Stlačte **(VISUAL SETUP)**, keď je zariadenie vypnuté.
Zobrazí sa Menu vizuálneho nastavovania.
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(CUSTOM SETUP)** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazia sa užívateľsky nastaviteľné položky.
- 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“PARENTAL CONTROL”** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazia sa voľby pre nastavovanie.
- 4 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“PLAYER →”** a stlačte **(ENTER)**.
Ak už je funkcia Parental Control aktivovaná, zobrazí sa okno pre zadanie hesla. Pre zmenu nastavenia zadajte vaše heslo a stlačte **(ENTER)**.
- 5 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“STANDARD”** a stlačte **(ENTER)**.
Zobrazia sa voľby.



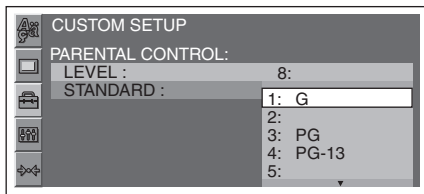
6 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte požadovanú oblasť pre aplikovanie súvisiacej úrovne klasifikácie filmov a stlačíte ENTER .

Oblasť je zadaná.

Keď zvolíte "OTHERS $\rightarrow$ ", pomocou číselných tlačidiel zadajte kód oblasti zo zoznamu "Tabuľka kódov oblastí" na str. 53.

7 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte "LEVEL" a stlačíte ENTER .

Zobrazia sa voľby.



Čím nižšie je číslo, tým prísnejšia je úroveň obmedzenia.

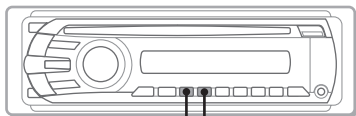
8 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte požadovanú úroveň a stlačíte ENTER .

Nastavenie je dokončené.

Pre návrat na predchádzajúce zobrazenie stlačíte MENU .

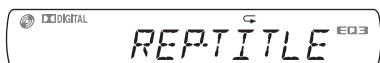
Pre vypnutie Menu vizuálneho nastavovania stlačíte VISUAL SETUP .

Opakované prehrávanie a prehrávanie v náhodnom poradí (Repeat a Shuffle Play)



REP SHUF

1 Počas prehrávania stláčajte ① (REP) alebo ② (SHUF), až kým sa na displeji zariadenia nezobrazí požadovaná voľba.



Spustí sa opakované prehrávanie alebo prehrávanie v náhodnom poradí.

Voľby pre opakované prehrávanie a poradie prepínania pre každý disk/formát sú uvedené v nasledovnej tabuľke.

Disk/formát	Voľby
DVD	OFF TITLE: Opakované prehrávanie aktuálneho titulu. CHAPTER: Opakované prehrávanie aktuálnej kapitoly.
VCD *1 C D	OFF TRACK: Opakované prehrávanie aktuálnej skladby (stopy).
MP3 WMA	OFF TRACK: Opakované prehrávanie aktuálnej skladby. ALBUM: Opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
JPEG	OFF IMAGE: Opakované prehrávanie aktuálneho obrázka. ALBUM: Opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
DivX	OFF FILE: Opakované prehrávanie aktuálneho video súboru. ALBUM: Opakované prehrávanie aktuálneho albumu (priečinka).

Voľby pre prehrávanie v náhodnom poradí a poradie prepínania pre každý disk/formát sú uvedené v nasledovnej tabuľke.

Disk/formát	Voľby
DVD *2	OFF TITLE: Prehrávanie kapitol aktuálneho titulu v náhodnom poradí.
VCD *1 C D	OFF DISC: Prehrávanie skladieb (stôp) aktuálneho disku v náhodnom poradí.
MP3 WMA JPEG DivX	OFF ALBUM: Prehrávanie skladieb/obrázkov/video súborov aktuálneho albumu (priečinka) v náhodnom poradí.

*1 Dostupné len pri prehrávaní VCD diskov verzie 1.0/1.1 alebo 2.0 bez funkcie PBC.

*2 Okrem DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW diskov v režime VR.

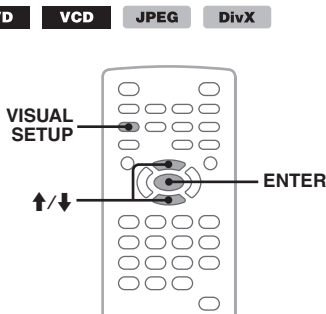
Pre obnovenie štandardného režimu prehrávania zvolíte "OFF".

pokračovanie na nasledujúcej strane $\rightarrow$

Poznámky

- Ak obnovíte zobrazenie Menu/hlavného Menu disku, funkcia opakovaného/náhodného prehrávania sa zruší.
- Funkciu opakovaného/náhodného prehrávania nie je možné zvoliť z Menu/hlavného Menu disku.

Nastavenie prostredníctvom Menu režimu prehrávania



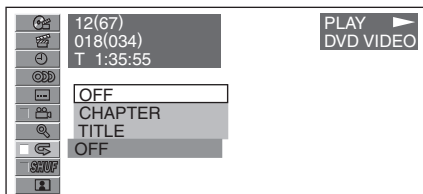
1 Počas prehrávania stlačte

(VISUAL SETUP).

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **□** alebo

SHUF a stlačte **(ENTER)**.



3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú voľbu a stlačte **(ENTER)**.

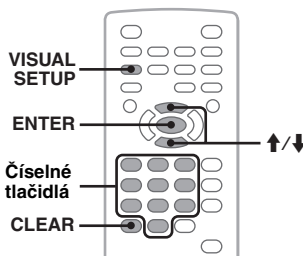
Spustí sa opakované prehrávanie alebo prehrávanie v náhodnom poradí.

Pre vypnutie Menu režimu prehrávania stlačte **(VISUAL SETUP)**.

Poznámka

Zvolený režim prehrávania sa zruší po vysunutí prehrávaného disku.

Príame vyhľadávanie počas prehrávania



Konkrétne miesto na disku môžete vyhľadať priamo zadáním čísla titulu, kapitoly atď.

- Počas prehrávania zadajte pomocou číselných tlačidiel číslo položky (skladbu, titul atď.) a stlačte **(ENTER)**. Spustí sa prehrávanie od začiatku zvolenej položky.

Nastavenie prostredníctvom Menu režimu prehrávania



Položky pre vyhľadávanie sa v závislosti od disku/formátu líšia nasledovne.

Disk/formát	Položky
DVD	TITLE Spustí sa prehrávanie od zvoleného titulu. CHAPTER Spustí sa prehrávanie od zvolenej kapitoly. TIME Spustení sa prehrávanie z konkrétneho miesta zadáním časového kódu.
VCD *	TRACK Spustí sa prehrávanie od zvolenej stopy.
JPEG	ALBUM Spustí sa prehrávanie od zvoleného albumu. IMAGE Spustí sa prehrávanie od zvoleného obrázka.

DivX	ALBUM Spustí sa prehrávanie od zvoleného albumu (priečinka).
	FILE Spustí sa prehrávanie od zvoleného súboru.

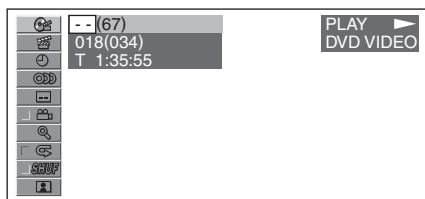
* Dostupné len pri prehrávaní VCD diskov bez funkcie PBC.

1 Počas prehrávania stlačte

(**VISUAL SETUP**).

Zobrazí sa Menu režimu prehrávania.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovanú položku a stlačte (**ENTER**).



Číslo v zátvorkách indikuje celkový počet položiek pre zvolenie.

3 Stláčaním číselných tlačidiel zadajte číslo položky alebo časového kódu.

Napríklad pre vyhľadanie času 2 hodiny 10 minút a 20 sekúnd zadajte "21020".

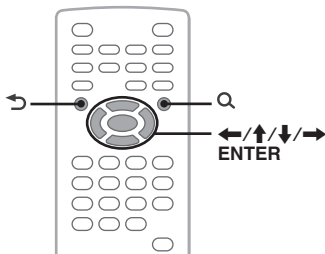
Zadané čísla vymažete stlačením (**CLEAR**).

4 Stlačte (**ENTER**).

Prehrávanie začne od zvoleného miesta.

Pre vypnutie Menu režimu prehrávania stlačte (**VISUAL SETUP**).

Prehľadávanie zoznamu skladieb/obrázkov/video súborov — Quick-BrowZer



Voľba skladby/obrázka/video súboru

C D

MP3

WMA

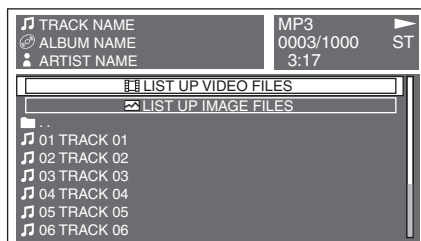
JPEG

DivX

Na monitore môžete prechádzať zoznamom albumov/priečinkov/skladieb/obrázkov/video súborov a zvoliť si jeden, ktorý chcete prehrať. Táto funkcia je vhodná najmä pri diskoch formátu MP3/WMA/JPEG/DivX, ktoré obsahujú mnoho albumov/skladieb atď.

1 Počas prehrávania stlačte Q.

Zobrazí sa zoznam skladieb/obrázkov/video súborov v aktuálnom disku/album*/priečinku*.



Pre návrat/prepnutie na predošlú/ďalšiu stranu stlačte **←/→**.

Pre prepnutie do vyššej úrovne stlačte **↶**.*

Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovaný priečinok a stlačte (**ENTER**).*

* Len pri prehrávaní MP3/WMA/JPEG/DivX diskov.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte želanú skladbu/obrázok/video súbor a stlačte (**ENTER**).

Spustí sa prehrávanie zvolenej skladby/obrázka/video súboru.

Pomocou prvkov na zariadení

Namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, stlačte (**SEEK**) **←/→** namiesto **←/→**, namiesto (**ENTER**) stlačte otočný ovládač.

Voľba typu súboru

MP3

WMA

JPEG

DivX

Ak je na disku zaznamenaných viac typov súborov, prehrávať sa bude len zvolený typ súboru (audio/video/obrazový). Od výroby je priorita poradia prehrávania typov súborov nastavená na audio súbor, video súbor a potom obrazový súbor (napr. ak disk obsahuje video súbory a obrazové súbory, prehrávajú sa len video súbory). Môžete si zvoliť typ súboru pre prehliadanie v zozname a potom si môžete zvoliť súbor, ktorý chcete prehrať.

1 Počas prehrávania stlačte Q.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovaný typ súboru pre prehliadanie v zozname a stlačíte **(ENTER)**.

Pre prehliadanie MP3 a WMA súborov zvolíte "LIST UP AUDIO FILES".

Pre prehliadanie DivX súborov zvolíte "LIST UP VIDEO FILES".

Pre prehliadanie JPEG súborov zvolíte "LIST UP IMAGE FILES".

3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte požadovaný súbor a stlačíte **(ENTER)**.

Spustí sa prehrávanie zvoleného súboru.

Pomocou prvkov na zariadení

Namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, namiesto **(ENTER)** stlačte otočný ovládač.

Zobrazenie informácií o audio disku

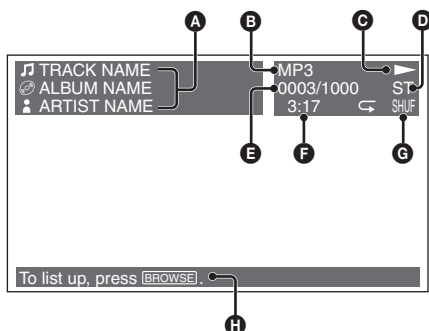
CD

MP3

WMA

Počas prehrávania audio súboru môžete na monitore skontrolovať informácie o disku.

Príklad zobrazenia pri prehrávaní MP3 disku



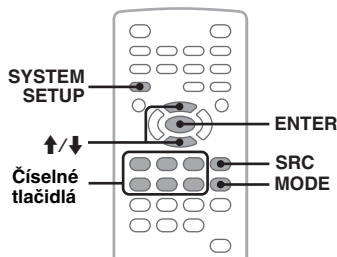
- A** Číslo alebo názov skladby
Názov disku/Názov albumu
Meno interpreta
- B** Formát
- C** Stav prehrávania (▶, || atď.)
- D** Aktuálny audio kanál
Pri prehrávaní CD/MP3/WMA disku môžete zmeniť zvukový kanál. Podrobnosti pozri "Zmena zvukových kanálov" na str. 25.
- E** Číslo skladby/Celkový počet skladieb
- F** Uplynutý čas prehrávania
- G** Aktuálny režim prehrávania
- H** Pomocné prevádzkové hlásenia

Rada

Skladbu na prehrávanie môžete vybrať pomocou zoznamu (Quick-BrowZer) (str. 31).

Ďalšie operácie — Rádio

Uloženie staníc do pamäte a ich príjem



Upozornenie

Na ladenie staníc počas vedenia vozidla používajte funkciu Best Tuning Memory (BTM). Predídete tak možnej dopravnej nehode.

Automatické ukladanie staníc — BTM

- 1** Stlačíte **(SRC)** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazí "TUNER".
Pre zmenu rozhlasového pásma stlačíte **(MODE)**. Zvoliť môžete pásmo FM1, FM2, FM3, MW alebo LW.
- 2** Stlačíte **(SYSTEM SETUP)**.
Zobrazia sa položky systémového nastavenia.
- 3** Stláčaním **↑/↓** zvolíte "BTM" a stlačíte **(ENTER)**.
Zariadenie ukladá stanice pod číselné tlačidlá predvolieb (1 až 6) v poradí podľa ich frekvencie.
Po uložení nastavenia zaznie pípnutie.

Pomocou prvkov na zariadení

Stlačte **(SOURCE)** namiesto **(SRC)**, stlačte **(SETUP)** namiesto **(SYSTEM SETUP)**, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, namiesto **(ENTER)** stlačte otočný ovládač.

Manuálne uloženie staníc

- 1** Keď naladíte stanicu, ktorú chcete uložiť, zatlačte a pridržte číselné tlačidlo (1 až 6), kým sa na displeji zariadenia nezobrazí "MEM".
Na displeji zariadenia sa zobrazí číslo zvolenej predvolby.

Poznámka

Ak sa pod obsadené číselné tlačidlo pokúsíte uložiť inú stanicu, predtým uložená stanica sa vymaže a nahradí ju nová stanica.

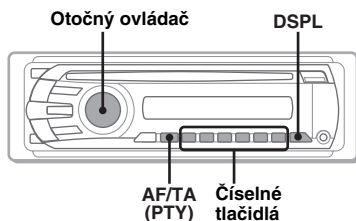
Rada

Pri uložení RDS stanice sa uloží aj jej nastavenie AF/TA (str. 33).

Príjem uložených staníc

- 1 Zvoľte rozhlasové pásmo a stlačte číselné tlačidlo predvoľby (① až ⑥).

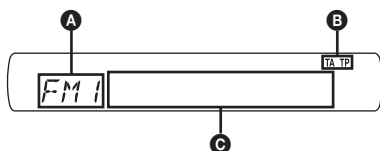
RDS



Popis

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, ktorá umožňuje v rozhlasovom pásme FM vysielat spolu so signálom rozhlasovej stanice ešte ďalšie digitálne informácie.

Zobrazované položky



- A Rozhlasové pásmo, Zdroj zvuku
- B TA/TP*1
- C Frekvencia*2 (Názov stanice), Číslo predvoľby, Hodiny, RDS dáta

*1 Počas dopravných správ bliká "TA". Ak je naladená stanica, ktorá vysiela dopravné správy, svieti "TP".

*2 Ak je naladená RDS stanica, naľavo od indikácie frekvencie je zobrazené "kHz".

Pre zmenu zobrazených položiek C stlačte DSPL.

Služby RDS

Toto zariadenie automaticky poskytuje nasledovné RDS služby:

AF (Alternative Frequencies - Alternatívne frekvencie)

Automatické preladovanie tej istej stanice podľa intenzity jej signálu. Pomocou tejto funkcie môžete počúvať rovnakú stanicu počas dlhšej jazdy bez toho, aby ste ju museli manuálne preladovať.

TA (Traffic Announcement - Dopravné správy)/

TP (Traffic Program - Dopravné programy)

Poskytuje aktuálne dopravné informácie/programy. Pri vysielaní niektorej dopravnej informácie/programu sa preruší práve počúvaný zdroj zvuku.

PTY (Program Types - Typy programov)

Zobrazenie práve prijímaného typu programu. Vyhľadávanie zvoleného typu programu.

CT (Clock Time - Presný čas)

Funkcia CT pomocou RDS vysielania automaticky nastaví hodiny.

Poznámky

- Možnosť využitia služieb RDS závisí od krajiny/oblasti, v ktorej sa nachádzate.
- Ak je signál stanice príliš slabý, alebo stanica nevysiela údaje RDS, funkcia RDS nebude pracovať správne.

Nastavenie AF a TA

Voľby pre nastavenia AF/TA a poradie prepínania sú uvedené nižšie.

AF-ON: Aktivovanie AF a deaktivovanie TA.

TA-ON: Aktivovanie TA a deaktivovanie AF.

AF, TA-ON: Aktivovanie AF aj TA.

AF, TA-OFF: Deaktivovanie AF a TA.

- 1 Stláčaním AF/TA zvolíte požadované nastavenie.

Uloženie RDS staníc s nastaveniami funkcií AF a TA

RDS stanice môžete uložiť do pamäte spolu s nastaveniami funkcií AF/TA. Ak použijete funkciu BTM, uložia sa len RDS stanice s rovnakým nastavením AF/TA.

Pri manuálnom ladení a ukladaní staníc do pamäte je možné uložiť RDS stanice aj stanice bez RDS služieb spolu s individuálnym nastavením funkcií AF/TA.

- 1 Nastavte AF/TA a potom uložte stanicu pomocou BTM alebo manuálne.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Príjem mimoriadnych hlásení

Ak je aktivovaná funkcia AF alebo TA, v prípade vysielania mimoriadnych hlásení dôjde počas počúvania zvoleného zdroja zvuku k automatickému preladeniu na takéto hlásenie.

Rada

Ak nastavíte úroveň hlasitosti počas vysielania dopravných správ, táto úroveň sa uloží do pamäte pre dané dopravné správy nezávisle od bežnej úrovne hlasitosti.

Počúvanie jedného regionálneho programu — REG

Keď je funkcia AF zapnutá: výrobné nastavenie zariadenia obmedzuje príjem na určitú oblasť, takže zariadenie nepreľadí na inú regionálnu stanicu s kvalitnejším signálom.

Ak opustíte oblasť s možnosťou príjmu regionálneho programu, počas príjmu FM stanice nastavte v systémovej nastavení "REG-OFF" (str. 42).

Poznámka

Táto funkcia nefunguje vo Veľkej Británii a niektorých iných krajinách.

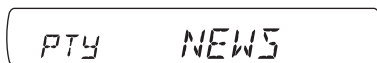
Funkcia Local Link (len pre Veľkú Britániu)

Táto funkcia umožňuje vyhľadanie ďalších lokálnych staníc v oblasti, aj keď nie sú uložené v pamäti.

- 1 Počas FM príjmu stlačte číselné tlačidlo (1) až (6), pod ktorým je uložená lokálna stanica.
- 2 Do 5 sekúnd stlačte číselné tlačidlo miestnej stanice znova.
Postup opakujte dovtedy, kým nenaladíte požadovanú stanicu.

Výber PTY

- 1 **Zatlačte a pridržte (AF/TA) (PTY) počas príjmu rádia v pásme FM.**



Ak stanica vysielá údaje PTY, na displeji sa zobrazí typ aktuálneho programu.

- 2 **Otáčaním otočného ovládača zvolíte želaný typ programu.**
- 3 **Stlačte otočný ovládač.**
Zariadenie vyhladá stanicu vysielajúcu zvolený typ programu.

Typy programov

NEWS (Správy), **AFFAIRS** (Aktuálne udalosti), **INFO** (Informácie), **SPORT** (Šport), **EDUCATE** (Vzdelávanie), **DRAMA** (Dramatická tvorba), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Veda), **VARIED** (Rôzne), **POP M** (Populárna hudba), **ROCK M** (Rocková hudba), **EASY M** (Nenáročná hudba), **LIGHT M** (Lahká klasika), **CLASSICS** (Vážna hudba), **OTHER M** (Iné druhy hudby), **WEATHER** (Počasie), **FINANCE** (Financie), **CHILDREN** (Vysielanie pre deti), **SOCIAL A** (Spoločenské udalosti), **RELIGION** (Náboženstvo), **PHONE IN** (Telefonáty poslucháčov), **TRAVEL** (Cestovanie), **LEISURE** (Voľný čas), **JAZZ** (Jazzová hudba), **COUNTRY** (Country hudba), **NATION M** (Národná hudba), **OLDIES** (Evergreeny), **FOLK M** (Ludová hudba), **DOCUMENT** (Dokumentárne programy)

Poznámka

Túto funkciu nie je možné použiť v niektorých krajinách/oblastiach kde nie sú k dispozícii údaje PTY.

Nastavenie CT

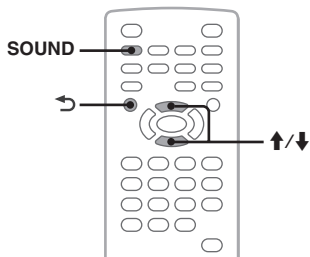
- 1 **V systémovej nastavení zvolíte "CT-ON" (str. 41).**

Poznámky

- Funkcia CT nemusí pracovať, aj keď je naladená RDS stanica.
- Čas nastavený funkciou CT nemusí byť presný.

Nastavenie zvuku

Nastavenie zvukových charakteristík



Podľa vašich požiadaviek si môžete nastaviť zvukové charakteristiky.

Voľby v Menu nastavenia zvuku a poradie prepínania sú uvedené nižšie.

EQ3: Nastavenie krivky ekvalizéra spomedzi siedmich hudobných typov.

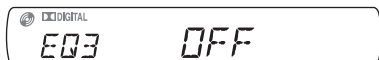
LOW, MID, HI*: Nastavenie úrovne hlasitosti vo zvolenom pásme pri užívateľskom nastavení EQ3.

BAL (Vyváženie): Nastavenie vyváženia zvuku medzi ľavými a pravými reproduktormi.

FAD (Vyváženie predné - zadné): Nastavenie relatívnej úrovne medzi prednými a zadnými reproduktormi.

* Zobrazí sa, len keď je aktívny ekvalizér EQ3.

- 1 Počas prehrávania/príjmu rozhlasovej stanice stlačajte **(SOUND)** dovtedy, kým sa na displeji zariadenia nezobrazí požadované nastavenie.



- 2 Stláčaním **↑/↓** nastavte úroveň alebo zvolte požadovanú voľbu.

- 3 Stlačte **↶**.

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjem rozhlasu.

Pomocou prvkov na zariadení

Namiesto **(SOUND)** stlačte otočný ovládač, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač.

Nastavenie krivky ekvalizéra — EQ3

Voľba “CUSTOM” pri položke EQ3 umožňuje vykonať vlastné nastavenia ekvalizéra. Môžete nastaviť úroveň v troch rôznych frekvenčných pásmach: “LOW”, “MID” a “HI”.

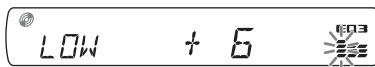
- 1 Počas prehrávania/príjmu rozhlasu stlačajte **(SOUND)**, kým sa na displeji nezobrazí “EQ3”.

- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “CUSTOM”.

- 3 Stlačajte **(SOUND)**, kým sa nezobrazí “LOW”, “MID” alebo “HI”.

- 4 Stláčaním **↑/↓** nastavte úroveň zvolenej položky.

Úroveň je nastaviteľná v jednotkových krokoch v rozsahu -10 až +10.



Výrobné nastavenie krivky ekvalizéra obnovíte zatlačením a pridržaním **(SOUND)**.

- 5 Stlačte **↶**.

Nastavenie sa aplikuje a obnoví sa zobrazenie pre štandardný režim prehrávania/príjem rozhlasu.

Rada

Nastaviť môžete aj iné typy ekvalizéra.

Pomocou prvkov na zariadení

Namiesto **(SOUND)** stlačte otočný ovládač, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač.

Nastavenia

Prostredníctvom dvoch nižšie uvedených ponúk Menu môžete vykonať rôzne nastavenia.

- **Menu vizuálneho nastavovania (str. 36)**
Môžete v ňom vykonať nastavenia položiek týkajúcich sa vizualizácie (na monitore).
- **Menu systémového nastavovania (str. 40)**
Môžete v ňom vykonať nastavenia položiek týkajúcich sa systému (na zariadení).

Vizuálne nastavovanie

Menu vizuálneho nastavovania obsahuje nasledujúce kategórie.



LANGUAGE SETUP (str. 37)
Nastavenie Menu, jazyka pre titulky atď.



DISPLAY SETUP (str. 37)
Nastavenie pripojeného monitora.



CUSTOM SETUP (str. 38)
Užívateľské nastavenie prehrávania diskov.

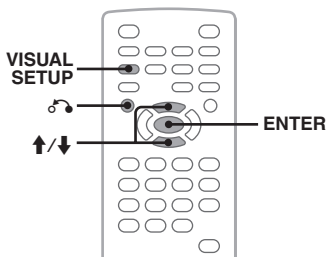


AUDIO SETUP (str. 39)
Nastavenie zvuku v závislosti od disku.



RESET (str. 39)
Resetovanie všetkých položiek.

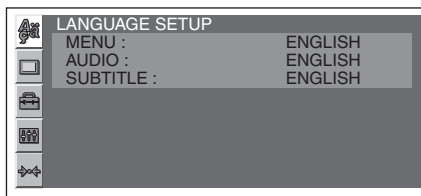
Základné operácie vizuálneho nastavovania



Pomocou nasledovného postupu môžete nastavovať položky v Menu.

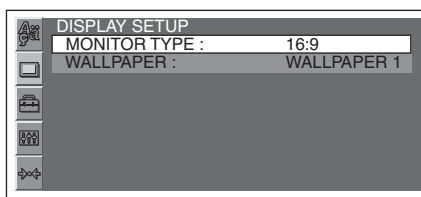
Príklad pre nastavenie pomeru strán obrazu "4:3 PAN SCAN".

- 1 Stlačte **(VISUAL SETUP)**, keď je zariadenie vypnuté.
Zobrazí sa Menu vizuálneho nastavovania.



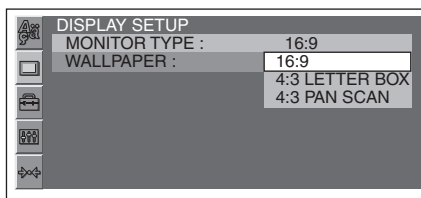
- 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **(DISPLAY SETUP)** a stlačte **(ENTER)**.

Zobrazia sa položky pre nastavenia zobrazenia.



- 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte "MONITOR TYPE" a potom stlačte **(ENTER)**.

Zobrazia sa voľby.



- 4 Stláčaním **↑/↓** zvolíte "4:3 PAN SCAN" a stlačte **(ENTER)**.

Nastavenie je dokončené.

Pre návrat na predchádzajúce zobrazenie stlačte **(RETURN)**.

Pre vypnutie Menu vizuálneho nastavovania stlačte **(VISUAL SETUP)**.



Nastavenie jazyka pre zobrazenie alebo zvuk DVD

Zvoľte (LANGUAGE SETUP), potom stláčaním **↑/↓** a **(ENTER)** zvoľte z nižšie uvedeného prehľadu požadovanú položku a voľbu. Podrobnosti o postupe nastavovania pozri “Základné operácie vizuálneho nastavovania” na str. 36.

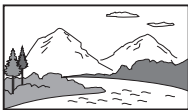
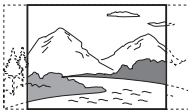
Položka	Účel
MENU	Zmena jazyka Menu disku.
AUDIO	Zmena jazyka zvukovej stopy.
SUBTITLE	Zmena jazyka titulkov zaznamenaných na disku.



Nastavenie zobrazenia

Zvoľte (DISPLAY SETUP), potom stláčaním **↑/↓** a **(ENTER)** zvoľte z nižšie uvedeného prehľadu požadovanú položku a voľbu. Podrobnosti o postupe nastavovania pozri “Základné operácie vizuálneho nastavovania” na str. 36.

“●” označuje výrobné nastavenie.

Položka	Voľba	Účel
MONITOR TYPE Nastavenie vhodného pomeru strán obrazu pre monitor.	16:9 (●)	Zobrazovanie širokougľého obrazu. Vhodné pri pripojení širokougľého monitora alebo monitora s funkciou širokougľého režimu (Wide).
		
	4:3 LETTER BOX	Vo vrchnej a spodnej časti obrazovky sa zobrazia pruhy. Vhodné pri zapojení monitora s pomerom strán 4:3
		
	4:3 PAN SCAN	Zobrazenie širokougľého obrazu na celej ploche monitora a automatické orezanie častí presahujúcich plochu monitora.
		
WALLPAPER	WALLPAPER 1 (●), 2, 3	Nastavenie vzhľadu pozadia.

Poznámka

Pri niektorých diskoch môže dochádzať k automatickému výberu formátu “4:3 LETTER BOX” namiesto “4:3 PAN SCAN” a naopak.



Užívateľské nastavenia

Zvoľte (CUSTOM SETUP), potom stláčaním **↑/↓** a **(ENTER)** zvoľte z nižšie uvedeného prehľadu požadovanú položku a voľbu. Podrobnosti o postupe nastavovania pozri “Základné operácie vizuálneho nastavovania” na str. 36.

Podrobnosti sú uvedené na príslušných stranách. “●” označuje výrobné nastavenie.

Položka	Voľba	Účel
PARENTAL CONTROL (str. 28) DVD *1 Nastavenie obmedzenia prehrávania pre zabránenie prehrávania nevhodných diskov alebo scén.	OFF → (●)	Deaktivovanie funkcie Parental Control.
	ON →	Aktivovanie funkcie Parental Control.
	PLAYER →	Nastavenie štandardu obmedzenia a jeho úrovne.
	PASSWORD →	Zadanie nového 4-ciferného hesla.
DivX VOD DivX Zobrazenie registračného kódu tohto zariadenia. Viac podrobností sa dozviete na nasledovnej web-stránke: http://www.divx.com/vod	Done	Vypnutie zobrazenia.
SLIDE SHOW TIME JPEG	5 sec. (●), 10 sec., 20 sec., 40 sec., 60 sec.	Nastavenie intervalu prezentácie Slide Show.
	FIXED	Deaktivovanie prezentácie Slide Show.
MULTI-DISC RESUME DVD *2 VCD	ON (●)	Ukladanie miesta zastavenia prehrávania do pamäte až pre 5 diskov. (Miesta zostanú uložené v pamäti aj po nastavení na “OFF”).
	OFF	Neukladanie miest zastavenia prehrávania do pamäte. Obnovovanie prehrávania je dostupné len pre aktuálne vložený disk.
PLAY LIST PLAY DVD (Len pre DVD-R/DVD-R DL/ DVD-RW disky v režime VR)	ORIGINAL (●)	Prehrávanie titulov v ich pôvodnej verzii.
	PLAY LIST	Prehrávanie naprogramovaného Playlistu.
PICTURE EQ (str. 27) DVD VCD JPEG DivX Nastavenie spôsobu zobrazovania v Menu režimu prehrávania.	AUTO (●)	Prepnutie režimu noci/dňa na automatické nastavovanie voľby podľa nastavenia stmievača v systémovom nastavení (str. 41).
	LIGHT OFF	Zobrazovanie denného času pomocou volieb.
	LIGHT ON	Zobrazovanie nočného času pomocou volieb.

*1 Okrem DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW diskov v režime VR.

*2 Len DVD VIDEO disky.

Poznámka

Ak aplikujete funkciu Parental Control, funkcia obnovenia prehrávania nebude pracovať. V takomto prípade sa prehrávanie po vložení disku spustí od začiatku disku.



Nastavenie zvuku

Zvoľte (AUDIO SETUP), potom stláčaním a **(ENTER)** zvoľte z nižšie uvedeného prehľadu požadovanú položku a voľbu. Podrobnosti o postupe nastavovania pozri “Základné operácie vizuálneho nastavovania” na str. 36.

Podrobnosti sú uvedené na príslušných stranách. “●” označuje výrobné nastavenie.

Položka	Voľba	Účel
AUDIO DRC *	STANDARD (●)	Nastavenie štandardného nastavenia.
Podpora čistejšieho zvuku pri nízkej hlasitosti. Len ak DVD disky podporujú funkciu Audio DRC (Dynamic Range Control - Riadenie dynamického rozsahu).	WIDE RANGE	Vytvorenie pocitu priameho účinkovania v deji.

* Okrem DVD-R/DVD-R DL/DVD-RW diskov v režime VR.



Obnovenie všetkých nastavení

Všetky nastavenia (okrem nastavenia funkcie Parental Control) vo vizuálnom nastavovaní môžete resetovať.

Zvoľte (RESET) a pomocou a **(ENTER)** zvoľte “RESET ALL SETTINGS”, “YES”.

Podrobnosti o postupe nastavovania pozri “Základné operácie vizuálneho nastavovania” na str. 36.

Poznámka

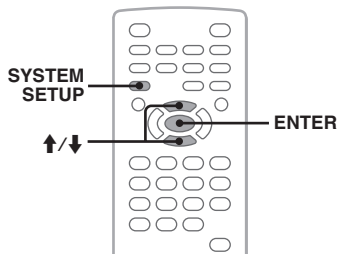
Počas resetovania zariadenie nevypínajte, pretože resetovanie trvá niekoľko sekúnd.

Systémové nastavovanie

Menu systémového nastavenia obsahuje nasledujúce kategórie.

- **SET**: Hlavné nastavenia (str. 41)
- **DSPL**: Nastavenia zobrazenia (str. 41)
- **R/M**: Nastavenia režimu prijmu (str. 42)
- **SND**: Nastavenia zvuku (str. 42)

Základné operácie systémového nastavovania



Pomocou nasledovného postupu môžete nastavovať položky v Menu.

Príklad nastavenia predvážacieho režimu.

1 Stlačte **(SYSTEM SETUP)**, keď je zariadenie vypnuté.

Na zariadení sa zobrazia položky systémového nastavenia.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “DEMO” a stlačte **(ENTER)**.

Zobrazí sa aktuálna voľba.



3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “ON” alebo “OFF” a stlačte **(ENTER)**.

Nastavenie je dokončené.

Pre vypnutie zobrazenia systémového nastavenia stlačte **(SYSTEM SETUP)**.

Pomocou prvkov na zariadení

Stlačte **(SETUP)** namiesto **(SYSTEM SETUP)**, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, namiesto stlačenia **(ENTER)** stlačte otočný ovládač.

Podrobnosti sú uvedené na príslušných stranách. “●” označuje výrobné nastavenie.

SET (Nastavenie)

Položka	Voľba	Účel	Stav zariadenia
CLOCK-ADJ (Nastavenie hodín) (str. 43)	–	–	
CT (Hodiny) (str. 33, 34)	ON	Aktivovanie funkcie CT.	V akomkoľvek režime.
	OFF (●)	Deaktivovanie funkcie CT.	
BEEP	ON (●)	Aktivovanie zvukového signálu.	
	OFF	Deaktivovanie zvukového signálu.	
COLOR-SYS (Norma) Zmena výstupného video signálu (normy) podľa normy pripojeného monitora.	PAL (●)	Nastavenie normy PAL.	Zariadenie je vypnuté.
	NTSC	Nastavenie normy NTSC.	
AUTO-OFF Automatické úplné vypnutie v nastavenom čase po vypnutí zariadenia.	NO (●)	Deaktivovanie funkcie automatického úplného vypínania.	V akomkoľvek režime.
	30S, 30M, 60M	Nastavenie požadovaného času.	

DSPL (Displej)

Položka	Voľba	Účel	Stav zariadenia
M.DSPL (Akčný displej) Nastavenie režimu akčného displeja.	SA (●)	Zobrazovanie pohyblivých šablón a spektrálneho analyzéra.	Počas prehrávania/ prijímu rozhlasovej stanice.
	OFF	Vypnutie režimu akčného displeja.	
DEMO (Predvádzací režim)	ON (●)	Aktivovanie predvádzacieho režimu.	Zariadenie je vypnuté.
	OFF	Deaktivovanie predvádzacieho režimu.	
DIMMER Zmena jasu displeja.	ON	Stmavnutie displeja.	V akomkoľvek režime.
	OFF (●)	Zrušenie stmavnutia displeja.	
AUTO-SCRL (Automatické rolovanie) Automatické rolovanie dlhých položiek.	ON (●)	Rolovanie.	Počas prehrávania disku.
	OFF	Rolovanie vypnuté.	

pokračovanie na nasledujúcej strane →

R/M (Režim príjmu)

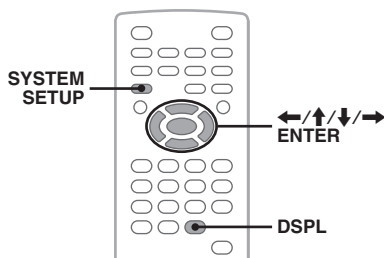
Položka	Voľba	Účel	Stav zariadenia
LOCAL (Režim miestneho vyhľadávania)	ON	Ladenie len staníc s najsilnejším signálom.	Počas príjmu rozhlasu.
	OFF (●)	Nastavenie štandardného ladenia.	
MONO (Monofonický režim) Nastavenie režimu monofonického príjmu pre skvalitnenie príjmu v pásme FM.	ON	Počúvanie stereo vysielania monofonicky.	Počas príjmu v pásme FM.
	OFF (●)	Počúvanie stereo vysielania stereofonicky.	
REGIONAL (str. 34)	ON (●)	Príjem jedného regionálneho programu.	
	OFF	Deaktivovanie režimu pri opustení oblasti príjmu regionálneho programu.	
BTM (Best Tuning Memory) (str. 32)	–	–	Počas príjmu rozhlasu.

SND (Zvuk)

Položka	Voľba	Účel	Stav zariadenia
LOUD (Zvýraznenie) Podpora čistejšieho zvuku pri nízkej hlasitosti.	OFF (●)	Vypnutie zvýraznenia nízkych aj vysokých tónov.	Počas prehrávania/ príjmu rozhlasovej stanice.
	ON	Zvýraznenie nízkych aj vysokých tónov.	
AUX-LEVEL (str. 44)	(-8 ~ +18) ●: 0	Nastavenie úrovne.	Počas prehrávania signálu AUX.
DVD-LEVEL (str. 26)	ADJUST-ON	Umožnenie nastavenia výstupnej úrovne signálu vo formáte Dolby Digital.	Počas prehrávania disku.
	ADJUST-OFF (●)	Deaktivovanie nastavovania úrovne.	
DOLBY-ADJ (Nastavenie úrovne Dolby) (str. 26)*	(-10 ~ +10) ●: +8	Nastavenie úrovne.	

* Položka sa zobrazuje a je dostupná len pri nastavení "DVD-LEVEL" na "ADJUST-ON".

Nastavenie hodín



Hodiny pracujú v 24-hodinovom cykle.

1 Stlačte **(SYSTEM SETUP)**.

Na zariadení sa zobrazia položky systémového nastavenia.

2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte **“CLOCK-ADJ”** a stlačte **(ENTER)**.

Indikátor hodiny bliká.



3 Stláčaním **↑/↓** nastavte hodinu a minúty.

Pozíciu meníte stláčaním **←/→**.

4 Stlačte **(ENTER)**.

Nastavenie je dokončené.

Pre vypnutie zobrazenia systémového nastavenia stlačte **(SYSTEM SETUP)**.

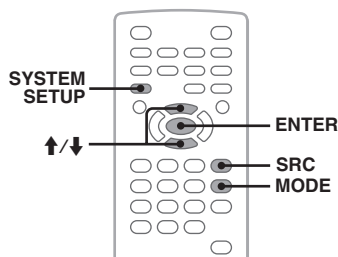
Pre zobrazenie hodín počas prehrávania stlačajte **(DSPL)** dovtedy, kým sa na displeji nezobrazia hodiny.

Pomocou prvkov na zariadení

Stlačte **(SETUP)** namiesto **(SYSTEM SETUP)**, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, stlačte **←/→** namiesto **←/→**, namiesto **(ENTER)** stlačte otočný ovládač.

Používanie voliteľných zariadení

Doplňkové zariadenie



K zariadeniu môžete pripojiť doplnkové zariadenia a reprodukoval ich zvuk cez reproduktory v automobile.

Pripojiť môžete až 2 zariadenia, jedno do vstupného konektora AUX (stereo minikonektor) na prednom paneli a ďalšie do konektorov AUX AUDIO IN na zadnom paneli. Úroveň hlasitosti je nastaviteľná na tomto zariadení aj na doplnkovom zariadení.

Pripojenie doplnkového zariadenia

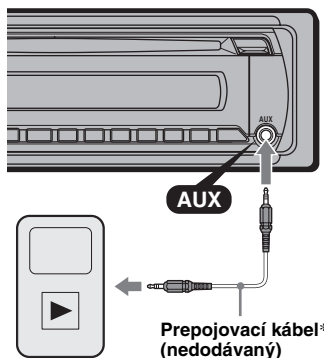
1 Vypnite doplnkové zariadenie.

2 Znížte hlasitosť na autorádiu.

3 Pripojte prenosné zariadenie k autorádiu.

Na prednom paneli

Použite vstupný konektor AUX.



* Použite vhodné konektory.

Na zadnom paneli

Použite konektory AUX AUDIO IN.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Zvolenie doplnkového zariadenia

- 1 Stlačajte **(SRC)**, kým sa na displeji zariadenia nezobrazí "AUX".
- 2 Stláčaním **(MODE)** zvolíte "FRONT-IN" alebo "REAR-IN".
Ovládajte samotné doplnkové zariadenie.

Nastavenie úrovne hlasitosti

Pred prehrávaním nastavte vhodnú úroveň hlasitosti pre jednotlivé pripojené audio zariadenia.

- 1 Znížte hlasitosť na autorádiu.
- 2 Stlačajte **(SRC)**, kým sa na displeji zariadenia nezobrazí "AUX".
Ak sú pripojené dva doplnkové zariadenia, stláčaním **(MODE)** zvolíte to zariadenie, ktorého hlasitosť chcete nastaviť.
- 3 Spustíte prehrávanie na doplnkovom zariadení s primeranou úrovňou hlasitosti.
- 4 Nastavte zvyčajnú úroveň hlasitosti na autorádiu.
- 5 Stlačte **(SYSTEM SETUP)**.
- 6 Stláčaním **↑/↓** zvolíte "AUX-LEVEL", potom stlačte **(ENTER)**.
- 7 Stláčaním **↑/↓** nastavte vstupnú úroveň. Vstupná úroveň je nastaviteľná v jednotkových krokoch v rozsahu -8 až +18.
- 8 Stlačte **(ENTER)**.
Nastavenie je dokončené.

Pre vypnutie zobrazenia systémového nastavenia stlačte **(SYSTEM SETUP)**.

Pomocou prvkov na zariadení

Stlačte **(SOURCE)** namiesto **(SRC)**, stlačte **(SETUP)** namiesto **(SYSTEM SETUP)**, namiesto stláčania **↑/↓** otáčajte otočný ovládač, namiesto **(ENTER)** stlačte otočný ovládač.

Ďalšie informácie

Bezpečnostné upozornenia

- Ak bol váš automobil zaparkovaný na priamom slnečnom žiarení, pred používaním nechajte zariadenie najprv vychladnúť.
- Elektrická výsuvná anténa sa vysúva automaticky.

Kondenzácia vlhkosti

Ak sa vo vnútri zariadenia kondenzuje vlhkosť, vyberte z neho disk a ponechajte ho mimo prevádzky približne hodinu. V opačnom prípade nebude zariadenie pracovať správne.

Udržiavanie vysokej kvality reprodukcie

Dbajte na to, aby nedochádzalo k vylievaniu žiadnych kvapalín na zariadenie alebo na disky.

Poznámky k diskom

- Disky nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu alebo zdrojom tepla, a ani ich nenechávajte vo vozidle zaparkovanom na priamom slnečnom žiarení.
- Pred prehrávaním vyčistite disk čistiacou handričkou smerom od stredu k okrajom. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo alebo komerčne dostupné čistiace prostriedky.
- Zariadenie je určené pre prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). Disky formátu DualDisc a niektoré audio disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv nevyhovujú štandardu Compact Disc (CD) a nie je ich v tomto zariadení možné prehrávať.
- **Disky, ktoré NIE JE možné prehrávať**
 - Disky s nalepenými štítkami, nálepkami, alebo s nalepeným papierom. Inak môže dôjsť k poruche zariadenia alebo poškodeniu disku.
 - Disky zvláštnych tvarov (disky v tvare srdca, štvorcové alebo hviezdicové disky). Ak sa pokúsite takýto disk prehrávať, môžete zariadenie poškodiť.
 - 8 cm disky.



Poznámka o funkciách prehrávania DVD a VCD diskov

Niektoré funkcie prehrávania DVD a VCD diskov môžu byť úmyselne zablokované výrobcom softvéru. Vzhľadom na to, že tento systém prehráva DVD a VCD disky podľa samotného obsahu disku upraveného výrobcom, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Ďalšie informácie sa dozviete z pokynov uvedených pri DVD alebo VCD disku.

Poznámky o DATA CD a DATA DVD diskoch

- Niektoré DATA CD/DATA DVD disky (v závislosti od zariadenia, na ktorom boli nahrávané, prípadne v závislosti od povahy disku) nemusia byť možné v tomto zariadení prehrať.
- Na niektorých diskoch musí byť vykonané uzatvorenie disku (str. 45).
- Zariadenie je kompatibilné s nasledovnými štandardmi:
 - Pre DATA CD disky
 - Formát ISO 9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo v rozšírenom formáte.
 - Multi Session
 - Pre DATA DVD disky
 - Formát UDF Bridge (kombinácia UDF a ISO 9660).
 - Multi Border
- Maximálny počet:
 - Priečinky (Albumy): 256 (vrátane hlavného a prázdnych priečinkov).
 - Súbory (skladby/obrázky/video súbory) a priečinky na disku: 2 000 (ak názvy priečinkov/súborov pozostávajú z mnohých znakov, možný počet súborov/priečinkov môže byť nižší než 2 000).
 - Zobraziteľné znaky v názve priečinka/súboru: 64 (Joliet/Romeo).

Poznámky k uzatváraní diskov

Nasledovné disky musia byť uzatvorené, aby mohli byť prehrávané v tomto zariadení.

- DVD-R/DVD-R DL (režim Video/VR)
- DVD-RW v režime Video
- DVD+R/DVD+R DL
- CD-R
- CD-RW

V tomto zariadení je možné prehrávať nasledujúce disky bez uzatvorenia.

- DVD+RW disky – automaticky uzatvorené.
- DVD-RW v režime VR – uzatvorenie sa nevyžaduje.

Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.

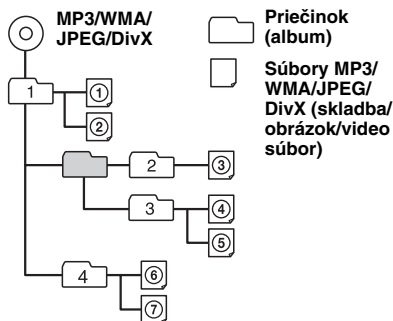
Poznámky o Multi Session CD/ Multi Border DVD diskoch

Toto zariadenie dokáže prehrávať Multi Session CD/Multi Border DVD disky v nasledovných prípadoch. Sekcia (session) a disk musia byť vždy uzatvorené.

- Keď je záznam formátu CD-DA (Compact Disc Digital Audio) zaznamenaný v prvej sekcii: Zariadenie rozpozná disk ako CD-DA disk a prehrá sa len prvá sekcia, aj keď sú v ďalších sekciách zaznamenané ďalšie formáty (napr. súbory MP3).
- Keď je záznam formátu CD-DA zaznamenaný v inej ako prvej sekcii: Zariadenie rozpozná disk ako DATA CD alebo DATA DVD disk a všetky sekcie so záznamom formátu CD-DA sa vynechajú.
- Ak je zaznamenaný MP3/WMA/JPEG/DivX súbor: Prehrá sa len tá sekcia, ktorá obsahuje zvolený typ súboru (audio/video/obrazový)* (ak sa v ďalších sekciách nachádzajú CD-DA záznamy alebo iné údaje, tieto sa vynechajú).

* Podrobnosti o nastavení typu súboru pozri str. 31.

Poradie prehrávania súborov MP3/WMA/JPEG/DivX®



Súbory MP3

- MP3 je skratka pre MPEG-1 Audio Layer-3 a je to štandard pre kompresný formát audio súborov. Audio CD dáta sa komprimujú na cca 1/10 pôvodnej veľkosti.
- ID3 tag verzie 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 a 2.4 sú aplikovateľné len na súbory MP3. Zobraziteľných znakov v ID3 tag je 15/30 znakov (1.0 a 1.1) alebo 63/126 znakov (2.2, 2.3 a 2.4).
- Pri tvorbe názvu MP3 súboru nezabudnite k súboru pridať príponu ".mp3".
- Pri prehrávaní alebo pri zrýchlenom posuve vpred/vzad pri súboroch MP3 s variabilným dátovým tokom VBR (Variable Bit Rate) sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobrazovať presne.

Poznámka k súborom MP3

Pri prehrávaní súboru MP3 s vysokým dátovým tokom (napr. 384 kb/s) môže vypadávať zvuk.

Súbory WMA

- WMA je skratka pre Windows Media Audio a je to štandard pre kompresný formát audio súborov. Audio CD dáta sa komprimujú na cca 1/22* pôvodnej veľkosti.
- Zobraziteľných znakov vo WMA tag je 63 znakov.
- Pri pomenúvaní súborov WMA nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.wma”.
- Pri prehrávaní alebo pri zrýchlenom posuve vpred/vzad pri súboroch WMA s variabilným dátovým tokom VBR (Variable Bit Rate) sa uplynutý čas prehrávania nemusí zobrazovať presne.

* Len pri 64 kb/s

Poznámka k súborom WMA

Prehrávanie nasledovných súborov WMA nie je podporované.

- Súbor s bezstratovou kompresiou
- Súbor s ochranou autorských práv

Súbory JPEG

- JPEG, čo je skratka pre Joint Photographic Experts Group, je štandard formátu na kompresiu obrazových súborov. Súbor komprimuje statický záber na cca 1/10 až 1/100 pôvodnej veľkosti.
- Pri pomenúvaní súborov JPEG nezabudnite k názvu súboru pridať príponu “.jpg”.

Poznámka k súborom JPEG

Prehrávanie progresívnych JPEG súborov nie je podporované.

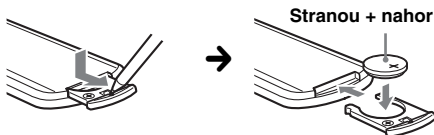
Súbory DivX®

DivX®, čo je skratka pre Digital Video Express, je štandard pre kompresiu digitálneho obrazu vyvinutý spoločnosťou DivX, Inc.

Údržba

Výmena lítiovej batérie v diaľkovom ovládaní

Za normálnych podmienok by batéria mala vydržať približne 1 rok. (V závislosti od podmienok používania sa môže táto životnosť skrátiť.) Akonáhle má batéria malú kapacitu, dosah diaľkového ovládania sa skráti. Vymeňte starú batériu za novú lítiovú batériu typu CR2025. Použitím inej batérie môže vzniknúť riziko vznietenia alebo explózie.



Poznámky k lítiovej batérii

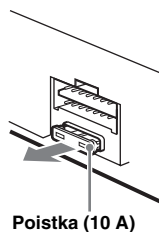
- Batériu skladujte mimo dosahu detí. Ak by došlo k jej prehĺtnutiu, ihneď vyhľadajte lekára.
- Batériu pred vložením utrite suchou handričkou. Zaisťte tak dobrý kontakt.
- Pri vkladaní batérie skontrolujte správnu polaritu.
- Batériu nedržte kovovou pinzetou. Mohlo by dôjsť ku skratu.

VÝSTRAHA

Pri nesprávnom zaobchádzaní môže batéria explodovať. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte a nehádzte do ohňa.

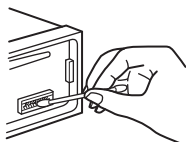
Výmena poistky

Pri výmene poistky skontrolujte, či hodnota jej prúdovej záťaže zodpovedá odporúčanej hodnote. Ak dôjde k prepáleniu poistky, skontrolujte správnosť napájania a vymeňte ju za novú. Keď sa poistka prepáli znovu, môže ísť o poruchu vo vnútri zariadenia. V takomto prípade sa obráťte na najbližšieho predajcu Sony.

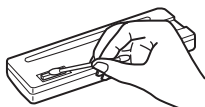


Čistenie konektorov

Zariadenie nemusí pracovať správne, ak dôjde k znečisteniu konektorov medzi predným panelom a zariadením. Aby ste takejto situácii predišli, vyberte predný panel (str. 15) a očistite konektory čistiacou tyčinkou navlhčenou v liehu. Na konektory príliš netlačte. Mohlo by dôjsť k ich poškodeniu.



Zariadenie



Zadná časť
predného panela

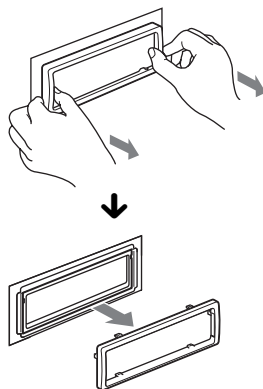
Poznámky

- Z bezpečnostných dôvodov najskôr vypnite motor a vytiahnite kľúč zo zapalovania.
- Nikdy sa nedotýkajte kontaktov priamo prstami alebo kovovými predmetmi.

Demontáž zariadenia

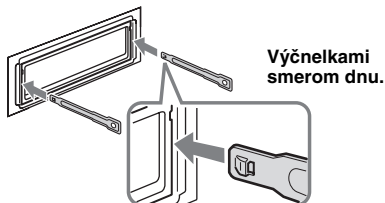
1 Vyberte predný ochranný kryt.

- 1 Vyberte predný panel (str. 15).
- 2 Stlačte obidva okraje ochranného krytu a vytiahnite ho.

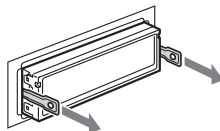


2 Vyberte zariadenie.

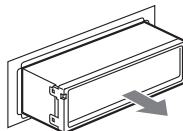
- 1 Obidva uvoľňovacie kľúče zasuňte súčasne tak, aby zacvakli.



- 2 Ťahaním uvoľňovacích kľúčov povysuňte zariadenie.



- 3 Vysuňte zariadenie z konzoly.



Technické údaje

Systém

Laser: Polovodičový laser

Prenosový systém (norma): PAL/NTSC (voliteľné)

DVD/CD prehrávač

Odstup signál - šum: 120 dB

Frekvenčný rozsah: 10 – 20 000 Hz

Skreslenie: Pod merateľnou hodnotou

Harmonické skreslenie: 0,01 %

Tuner (Rádio)

Pásmo FM

Ladiaci rozsah: 87,5 - 108,0 MHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Čítlivosť: 9 dBf

Selektivita: 75 dB pri 400 kHz

Odstup signál - šum: 67 dB (stereo), 69 dB (mono)

Harmonické skreslenie pri 1 kHz: 0,5 % (stereo),
0,3 % (mono)

Odstup kanálov: 35 dB pri 1 kHz

Frekvenčný rozsah: 30 – 15 000 Hz

Pásmo MW/LW

Ladiaci rozsah:

MW: 531 – 1 602 kHz

LW: 153 – 279 kHz

Anténový konektor:

Konektor pre externú anténu

Medzifrekvencia: 10,7 MHz/450 kHz

Čítlivosť: MW: 30 μ V, LW: 40 μ V

Výkonový zosilňovač

Výstupy: Výstupy pre reproduktory
(bezpečnostné konektory)

Impedancia reproduktorov: 4 – 8 Ohm

Maximálny výstupný výkon: 52 W $\times$ 4 (pri 4 Ohm)

Všeobecne

Výstupy:

Výstupný video konektor

Zadné výstupné audio konektory

Konektor pre napájanie elektrickej výsuvnej
antény

Konektor pre výkonový zosilňovač

Vstupy:

Vstupné audio konektory AUX

Vstupný anténový konektor

Konektor pre pripojenie k signalizácii parkovacej
brzdy

Vstupný konektor AUX (stereo minikonektor)

Korekcie zvuku:

Low - Nízke tóny: ± 10 dB pri 60 Hz

Mid - Stredné tóny: ± 10 dB pri 1 kHz

Hi - Vysoké tóny: ± 10 dB pri 10 kHz

Napájanie: 12 V (jednosmerné) z autobatérie
(uzemnený záporný pól)

Rozmery: Cca 178 $\times$ 50 $\times$ 179 mm (š/v/h)

Montážne rozmery: Cca 182 $\times$ 53 $\times$ 163 mm (š/v/h)

Hmotnosť: Cca 1,4 kg

Dodávané príslušenstvo:

Diaľkové ovládanie: RM-X168

Časti pre montáž a zapojenie (1 sada)

Niektoré uvedené príslušenstvo nemusí byť u vášho predajcu dostupné. Podrobnejšie informácie vám poskytne predajca.

USA a zahraničné patenty sú používané na základe licencie spoločnosti Dolby Laboratories.

Technológia kódovania zvuku MPEG Layer-3 a patenty sú používané v licencií spoločnosti Fraunhofer IIS a Thomson.

DivX, DivX Certified a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti DivX, Inc. a používajú sa na základe licencie.

Tento produkt je chránený danými duševnými vlastníckymi právami spoločnosti Microsoft Corporation. Používanie alebo šírenie takejto technológie nad rámec tohto produktu je bez licencie spoločnosti Microsoft alebo jeho autorizovaného zástupcu zakázané.

Právo na zmeny vyhradené.



- V niektorých plošných spojoch nie sú použité halogenidové samozhasínajúce príslady.
- Skrinky nie sú vyrobené s halogenidovými samozhasínajúcimi prísadami.
- Na výplň obalového materiálu sa používa papier.

Riešenie problémov

Nasledujúci prehľad pomôže nájsť príčinu problému, ktorý sa môže vyskytnúť pri používaní zariadenia.

Pred tým ako začnete vykonávať odporúčané úkony, skontrolujte správnosť prepojení a ovládania.

V závislosti od pripojeného monitora môže po vypnutí motora trvať vypínanie zariadenia niekoľko sekúnd. Nejde o poruchu.

Všeobecne

Zariadenie nie je napájané.

- Skontrolujte zapojenia alebo poistku.
- Keď je zariadenie aj displej vypnutý, nie je ho možné ovládať diaľkovým ovládaním.
→ Zapnite zariadenie.

Elektrická výsuvná anténa sa nevysunie.

Elektrická výsuvná anténa nie je vybavená spínacím relé.

Nezaznieva zvukový signál (pípanie).

- Zvukový signál je vypnutý (str. 41).
→ Opäť uložte do pamäte všetky nastavenia.
- Je pripojený voliteľný zosilňovač, nepoužívate vstavaný zosilňovač.

Obsah pamäte sa vymazal.

- Bolo stlačené tlačidlo RESET.
→ Opäť uložte do pamäte všetky nastavenia.
- Odpojil sa napájací kábel alebo batéria, alebo nie sú správne pripojené.

Uložené stanice a nastavenie hodín sú vymazané.

Poistka sa prepálila.

Pri prepínaní zapalovania počuť šum.

V konektore napájania príslušenstva v automobile nie sú správne prepojené káble.

Z displeja sa stratila/na displeji sa nezobrazila indikácia.

- Stmavnutie displeja je nastavené na "DIM-ON" (str. 41).
- Zobrazenie sa vypne po zatlačení a pridržaní tlačidla **OFF**.
→ Zatlačte a pridržte **OFF** na zariadení, kým sa displej nezapne.
- Konektory sú znečistené (str. 47).

Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) nefunguje.

Zariadenie je zapnuté. Funkcia automatického úplného vypnutia (Auto Off) funguje až po vypnutí zariadenia.
→ Vypnite zariadenie.

Obraz

Nie je vidieť obraz/výskyt obrazového šumu.

- Zapojenie nie je správne.
- Skontrolujte zapojenie pripojeného zariadenia a prepínač vstupného signálu nastavte do polohy zodpovedajúcej signálu z tohto zariadenia.
- Disk je chybný alebo znečistený.
- Zariadenie nie je správne namontované.
→ Zariadenie namontujte pod uhlom menším ako 45° v pevnej časti vozidla.
- Monitor je pripojený ku konektorom AUDIO/VIDEO OUT a kábel pre parkovaciu brzdú (svetlozelený) nie je pripojený ku káblu spínania signalizácie parkovacej brzdy, alebo nie je parkovacia brzda zatiahnutá.
- Nie je správne nastavená norma.
→ Nastavte normu na "PAL" alebo "NTSC" podľa normy pripojeného monitora (str. 41).

Obraz nezodpovedá ploche monitora.

Formát pomeru strán je fixne zadaný na vašom DVD disku.

Zvuk

Nie je počuť zvuk/zvuk je rušený/praská.

- Zapojenie nie je správne.
- Skontrolujte zapojenie pripojeného zariadenia a prepínač vstupného signálu nastavte do polohy zodpovedajúcej signálu z tohto zariadenia.
- Disk je chybný alebo znečistený.
- Zariadenie nie je správne namontované.
→ Zariadenie namontujte pod uhlom menším ako 45° v pevnej časti vozidla.
- Vzorkovacia frekvencia súboru MP3 nemá hodnotu 16, 22,05, 24, 32, 44,1 kHz alebo 48 kHz.
- Vzorkovacia frekvencia súboru WMA nemá hodnotu 32, 44,1 kHz alebo 48 kHz.
- Dátový tok súboru MP3 nemá hodnotu 8 až 384 kb/s.
- Dátový tok súboru WMA nemá hodnotu 32 až 384 kb/s.
- Zariadenie je v režime pozastavenia/zrýchleného posuvu vzad/vpred.
- Nastavenia pre zvuk nie sú správne.
- Výstupná úroveň signálu DVD disku je príliš nízka (str. 26).
- Úroveň hlasitosti je príliš nízka.
- Je aktivovaná funkcia ATT.
- Prelínanie zvuku ("FAD") nie je nastavené pre 2-reproduktorový systém.
- Nepodporovaný formát (ako napríklad DTS).
→ Skontrolujte, či daný formát zariadenie podporuje (str. 8).

Zvuk nie je kvalitný (je zašumený).

Káble nezlučujte vedľa seba.

pokračovanie na nasledujúcej strane →

Ovládanie disku

Nie je možné vložiť disk.

- Je už vložený iný disk.
- Disk bol vložený naopak alebo nesprávnym spôsobom.

Disk sa neprehráva.

- Disk je chybný alebo znečistený.
- Disk nie je kompatibilný so zariadením.
- DVD disk nie je kompatibilný z dôvodu regionálneho kódu.
- Disk nie je uzatvorený (str. 45).
- Formát disku a verzia súboru sú nekompatibilné s týmto zariadením (str. 8, 45).
- Stlačením  vyberte disk.

Súbory MP3/WMA/JPEG/DivX sa neprehrávajú.

- Znánam nebol vykonaný podľa štandardu ISO 9660 Level 1 alebo Level 2, Joliet alebo Romeo v rozšírenom formáte (DATA CD disk) alebo vo formáte UDF Bridge (DATA DVD disk) (str. 45).
- Súbor má nesprávnu príponu (str. 45).
- Súbory nie sú uložené vo formáte MP3/WMA/JPEG/DivX.
- Ak je na disku zaznamenaných viac typov súborov, prehrávať sa bude len zvolený typ súboru (audio/video/obrazový).
 - Zo zoznamu si zvolíte príslušný typ súboru (str. 31).

Spustenie prehrávania súborov MP3/WMA/JPEG/DivX trvá dlhšie než pri iných diskoch.

- Pri nasledovných diskoch trvá spustenie prehrávania dlhší čas.
- Disk so zložitou štruktúrou priečinkov.
 - Disk zaznamenaný metódou Multi Session/Multi Border.
 - Disky, na ktoré je možné dopĺňať údaje.

Pri prehrávaní disku systém neprehráva disk od začiatku.

Vykonal sa obnovenie prehrávania disku alebo obnovenie prehrávania viacerých diskov (str. 38).

Niektoré funkcie nie sú dostupné.

Niektoré disky neumožňujú využívanie niektorých funkcií, ako sú napr. zastavenie, vyhľadávanie, opakované prehrávanie alebo prehrávanie v náhodnom poradí. Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.

Jazyk pre zvukovú stopu/titulky alebo zorný uhol sa nedá zmeniť.

- Skúste namiesto stlačenia tlačidiel na DO použiť Menu DVD disku (str. 17).
- Na DVD disku nie sú zaznamenané viaceré zvukové stopy, titulky alebo zorné uhly.
- Zmena nie je na DVD disku dostupná.

Položky na displeji nerolujú.

- Pri diskoch s množstvom znakov v názvoch nebudú tieto názvy rolovať.
- “AUTO-SCRL” je nastavený na “OFF”.
 - Nastavte “A.SCRL-ON” (str. 41).

Ovládacie prvky nepracujú.

Disk sa nevysunie.

Stlačte tlačidlo RESET (str. 14).

Zabudli ste heslo pre obmedzenie prehrávania Parental Control.

Po výzve na zadanie hesla zadajte “5776” (str. 28).

Príjem rozhlasu

Stanice nie je možné naladiť.

Zvuk je rušený šumom.

- Prepojenie nie je správne.
 - Pripojte napájací kábel pre anténu (modrý) alebo kábel napájania príslušenstva (červený) k anténovému zosilňovaču (iba ak má váš automobil zabudovaný FM/MW/LW anténu v zadnom/bočnom okne).
 - Skontrolujte zapojenie elektrickej výsuvnej antény.
 - Ak sa anténa automaticky nevysunie, skontrolujte zapojenie napájacieho kábla antény.

Nie je možné naladiť uložené stanice.

- Do pamäte uložte správne frekvencie.
- Vysielaný signál je príliš slabý.

Automatické ladenie nie je možné.

- Nastavenie režimu miestneho vyhľadávania nie je správne.
 - Ladenie sa zastavuje príliš často: Nastavte “LOCAL-ON” (str. 42).
 - Ladenie sa nezastaví pri žiadnej stanici: Nastavte “MONO-ON” (str. 42).
- Vysielaný signál je príliš slabý.
 - Naladte stanicu manuálne.

Počas príjmu stanice v pásme FM blíka indikátor “ST”.

- Frekvenciu jemne doladte.
- Vysielaný signál je príliš slabý.
 - Nastavte “MONO-ON” (str. 42).

Stereo vysielanie v pásme FM sa reprodukuje monofonicky.

Zariadenie je v režime monofonického príjmu.

- Nastavte “MONO-OFF” (str. 42).

RDS

Po niekoľkých sekundách počúvania sa spustí funkcia SEEK.

Stanica nevysielala údaje TP, alebo má slabý signál.

- Deaktivujte funkciu TA (str. 33).

Nie je možné prijímať dopravné hlásenia.

- Aktivujte funkciu TA (str. 33).
- Stanica práve nevysielala žiadne dopravné hlásenia, aj keď vysielala údaje TP.
 - Naladte inú stanicu.

Funkcia PTY zobrazila “- - - - -”.

- Naladená stanica nevysielala RDS údaje.
- Zariadenie neprijíma RDS údaje.
- Stanica nemá špecifikovaný typ programu.

Chybové zobrazenia/Hlásenia

Na zariadení

ERROR

- Disk je znečistený alebo nesprávne vložený.
→ Vyčistite disk, alebo vložte disk správne.
- Vložili ste prázdny disk.
- Disk sa z nejakého dôvodu neprehráva.
→ Vložte iný disk.
- Disk nie je kompatibilný so zariadením.
→ Vložte kompatibilný disk.
- Stlačením  vyberte disk.

FAILURE

Reproduktory/zosilňovač nie sú správne pripojené.
→ Podrobnosti o zapojení sú v dodávanom návode na Montáž/Zapojenie.

L. SEEK +/-

Režim miestneho vyhľadávania je počas automatického ladenia zapnutý.

NO AF

Zariadenie nenašlo žiadnu alternatívnu frekvenciu pre aktuálnu stanicu.

→ Kým názov stanice bliká, stlačte  . Zariadenie začne vyhľadávať inú frekvenciu s tými istými údajmi PI (Program Identification) (zobrazí sa "PI SEEK").

NO INFO

V súboroch MP3/WMA/JPEG/DivX nie je zapísaná textová informácia.

NO NAME

Súbor neobsahuje názov disku/albumu/priečinka/skladby/obrázka/video súboru.

NO TP

Zariadenie bude pokračovať vo vyhľadávaní staníc s údajmi TP.

OFFSET

Vyskytla sa vnútorná porucha.
→ Skontrolujte zapojenia. Ak chybové zobrazenie nezmizne, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis Sony.

READ

Zariadenie načítava všetky informácie o súbore/ albume (priečinku) na disku.
→ Počkajte, kým sa načítavanie nedokončí a kým sa automaticky nespustí prehrávanie. V závislosti od štruktúry disku môže spustenie prehrávania trvať aj viac než minútu.

" alebo "

Počas zrýchleného posuvu vpred/vzad ste dosiahli začiatok alebo koniec disku a nie je možný ďalší posuv.

"

Toto zariadenie nedokáže daný znak zobraziť.

Na monitore

Playback prohibited by region code.

DVD disk nie je kompatibilný z dôvodu iného regionálneho kódu.

Cannot play this disc.

- Disk nie je kompatibilný so zariadením.
- Disk nie je uzatvorený.

No playable data.

Disk neobsahuje dáta, ktoré dokáže zariadenie prehrať.

Please press RESET.

Zariadenie z dôvodu nejakého problému nefunguje.
→ Stlačte tlačidlo RESET (str. 14).

Ak tieto riešenia nepomôžu problém vyriešiť, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony. Ak za účelom opravy prinesiete zariadenie, ktoré má problémy s prehrávaním disku, prineste tiež disk, pri ktorom ste problém spozorovali.

Album

Priečinok na DATA CD/DVD disku obsahujúci audio súbory MP3/WMA alebo obrazové súbory JPEG.

DivX®

Digitálna video technológia vytvorená spoločnosťou DivX, Inc. Video súbory kódované technológiou DivX disponujú vysokou kvalitou pri relatívne malej veľkosti súboru.

Dolby Digital

Technológia digitálnej kompresie zvuku vyvinutá spoločnosťou Dolby Laboratories. Táto technológia využíva 5.1-kanálový priestorový zvuk. Zadný kanál je stereofonický a v tomto formáte je aj jeden oddelený kanál pre subwoofer. Dolby Digital poskytuje rovnaký 5.1-kanálový digitálny zvuk vysokej kvality, aký môžeme nájsť pri systémoch Dolby Digital Cinema Audio. Dôkladné oddelenie všetkých kanálov je zabezpečené digitálnym spracovaním a oddeleným uložením kanálov na disk.

DVD disk

Na disk je možné uložiť až 8 hodín obrazu aj napriek tomu, že priemer tohto disku je totožný s priemerom bežného CD disku.

Kapacita údajov jednovrstvového jednostranného DVD disku je 4,7 GB (Gigabajtov), čo je 7-krát viac než kapacita CD disku. Dátová kapacita dvojrvtvového jednostranného DVD disku je 8,5 GB, jednovrstvového obojstranného DVD disku je 9,4 GB a kapacita dvojrvtvového obojstranného DVD disku je 17 GB.

Obrazové dáta využívajú formát MPEG 2, jeden z najrozšírenejších svetových štandardov technológie digitálnej kompresie dát. Obrazové dáta sú komprimované približne v pomere 1:40 k ich pôvodnej veľkosti. DVD disk taktiež využíva rozličnú úroveň technológie kódovania, ktorá mení charakter dát podľa aktuálneho stavu reprodukovateľného obrazu. Audio informácie sú zaznamenané v multikanálovom formáte, napr. Dolby Digital, čím sa poskytuje omnoho silnejší zážitok z počúvania zvuku. DVD disky sú tiež vybavené aj rôznymi ďalšími funkciami, ako je zmena zorného uhla, viacjazyčné mutácie a obmedzenie prehrávania (Parental Control).

DVD-RW disk

DVD-RW disk je nahrávateľný a prepisovateľný disk rovnakých rozmerov ako DVD VIDEO disk. Na DVD-RW disk je možné nahrávať v dvoch rôznych režimoch: v režime VR a v režime Video. Režim Video vyhovuje formátu DVD VIDEO disku a je plne kompatibilný s DVD prehrávačmi, kým pri DVD-RW diskoch nahraných v režime VR je možné obsah disku programovať alebo editovať.

DVD+RW disk

DVD+RW (plus RW) disk je nahrávateľný a prepisovateľný disk. DVD+RW disky využívajú formát záznamu, ktorý je porovnateľný s formátom DVD VIDEO.

File (Súbor)

Audio súbor MP3/WMA, obrazový súbor JPEG alebo video súbor DivX zaznamenaný na DATA CD/DATA DVD disku. ("Súbor" je definícia používaná pri tomto zariadení.) Jeden samostatný súbor zodpovedá jednej samostatnej skladbe, obrázku alebo pohyblivému záznamu.

Chapter (Kapitola)

Úseky obrazu alebo zvuku na DVD disku, ktoré sú menšie než tituly. Titul sa skladá z niekoľkých kapitol.

Scene (Scéna)

Na VIDEO CD diskoch s funkciami PBC sú zobrazenia ponuky Menu, pohyblivé záznamy a statické zábery rozdelené do častí, ktoré sú nazývané "scénami".

Title (Titul)

Najdlhší úsek obrazu alebo hudobného diela pri DVD disku, film atď. na video disku, alebo album atď. na audio disku.

Track (Stopa/skladba)

Časť obrazu alebo zvuku na VIDEO CD, CD alebo MP3/WMA disku. Album sa skladá z niekoľkých skladieb (len MP3/WMA disk).

VIDEO CD disk

Kompaktný disk obsahujúci bežné filmy. Obrazové údaje využívajú formát MPEG 1, jeden z najrozšírenejších svetových štandardov technológie digitálnej kompresie údajov. Obrazové údaje sú komprimované približne v pomere 1:140 k ich pôvodnej veľkosti. Z toho vyplýva, že 12 cm VIDEO CD disk môže obsahovať maximálne 74 minút bežného filmu.

VIDEO CD disky taktiež obsahujú audio údaje. Zvuky mimo počuteľný prah sluchu sú komprimované, zatiaľ čo počuteľné zvuky sú uložené bez kompresie. VIDEO CD disky môžu obsahovať až 6-krát viac audio údajov než štandardné audio CD médiá.

Existujú tri verzie VIDEO CD diskov.

- Verzia 1.0, 1.1: Môžete prehrávať iba bežný film spolu so zvukom.
- Verzia 2.0: Môžete prehrávať statické zábery s vysokým rozlíšením a využívať funkcie PBC. Toto zariadenie podporuje všetky tri uvedené verzie.

Záznam snímáný filmovou technikou, záznam snímáný video technikou

DVD disky sú klasifikované ako disky s filmovým alebo video záznamom. Filmové DVD disky obsahujú záznam snímáný filmovou technikou a používaný v kinách (24 snímok za sekundu). Video DVD disky, napr. TV inscenácie alebo situačné komédie obsahujú záznam 30 snímok (alebo 60 políčok) za sekundu.

Tabuľka kódov jazykov/kódov oblastí

Tabuľka kódov jazykov

Pravopis jazykov zodpovedá štandardu ISO 639: 1988 (E/F).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali;	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
	Bangla	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1067	Tibetan	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1070	Breton	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1079	Catalan	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1093	Corsican	1269	Yiddish	1435	Pashto;	1535	Tonga
1097	Czech	1283	Javanese		Pushto	1538	Turkish
1103	Welsh	1287	Georgian	1436	Portuguese	1539	Tsonga
1105	Danish	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1109	German	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto-	1543	Twí
1130	Bhutani	1299	Cambodian		Romance	1557	Ukrainian
1142	Greek	1300	Kannada	1482	Kirundi	1564	Urdu
1144	English	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1149	Spanish	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1151	Basque	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1157	Persian	1326	Lingala	1501	Sangho	1665	Yoruba
1165	Finnish	1327	Laotian	1502	Serbo-	1684	Chinese
1166	Fiji	1332	Lithuanian		Croatian	1697	Zulu
1171	Faroese	1334	Latvian;	1503	Singhalese		
1174	French		Lettish	1505	Slovak		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Bez uvedenia

Tabuľka kódov oblastí

Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť
2044	Argentína	2165	Fínsko	2362	Mexiko	2149	Španielsko
2047	Austrália	2174	Francúzsko	2376	Holandsko	2499	Švédsko
2046	Rakúsko	2109	Nemecko	2390	Nový Zéland	2086	Švajčiarsko
2057	Belgicko	2248	India	2379	Nórsko	2528	Thajsko
2070	Brazília	2238	Indonézia	2427	Pakistan	2184	Veľká
2079	Kanada	2254	Taliansko	2424	Filipíny		Británia
2090	Chile	2276	Japonsko	2436	Portugalsko		
2092	Čína	2304	Kórea	2489	Rusko		
2115	Dánsko	2363	Malajzia	2501	Singapur		

Číslice

16:9 37
2000MP3 6
2000WMA 6
4:3 LETTER BOX 37
4:3 PAN SCAN 37

A

Akčný displej (M.DSPL) 41
Album (ALBUM) 30
Alternatívne frekvencie (AF) 33
Audio (AUDIO)
Formát 25
Jazyk 25, 37
Kanál 25
Audio DRC (AUDIO DRC) 39
Automatické rolovanie (AUTO-SCRL) 41
Automatické úplné vypnutie (AUTO-OFF) 41

B

Best Tuning Memory (BTM) 32

C

Časová/textová informácia (TIME) 24, 30

D

Diaľkové ovládanie 12, 14, 46
Disky 8
DivX VOD 38
DivX® 9, 21, 46
Dolby Digital 25, 26
Doplnkové zariadenie 43
Dopravné programy (TP) 33
Dopravné správy (TA) 33

E

Ekvalizér pre obraz (PICTURE EQ) 27, 38
Ekvalizér
Obraz (PICTURE EQ) 27, 38
Zvuk (EQ3) 35
EQ3 35

F

Formát programu 25
Formáty 9

H

Hlasitosť 10
Hlavné Menu DVD disku 17

I

Interval pre Slide Show (SLIDE SHOW TIME) 38

J

Jazyk pre Menu (MENU) 37
Jazyk titulkov (SUBTITLE) 17, 37
Jazyk zvuku (AUDIO) 25, 37
JPEG 9, 21, 46

K

Kapitola (CHAPTER) 30
Kód Jazyka 53
Kód oblasti 53

L

Lítiová batéria 46

M

Menu DVD disku 17
Menu režimu prehrávania 22
Monofonický režim (MONO) 42
MP3 9, 45
Multi Border DVD disk 45
Multi Session CD disk 45

N

Nastavenia zobrazenia (DISPLAY SETUP) 37
Nastavenie hodín (CLOCK-ADJ) 43
Nastavenie jazyka (LANGUAGE SETUP) 37
Nastavenie úrovne Dolby (DOLBY-ADJ) 42
Nastavenie zvuku (AUDIO SETUP) 39
Norma (COLOR-SYS) 41
NTSC 41

O

Obnovenie prehrávania 17, 19
Obnovenie prehrávania pre viacero diskov (MULTI-DISC RESUME) 6, 38
Obrázok (IMAGE) 30
Opakované prehrávanie (REP) 29

P

PAL 41
Parental control (PARENTAL CONTROL) 28, 38
Playback Control (PBC) 22
Poistka 46
Ponuka nastavení Setup
Systémové nastavovanie 40
Vizuálne nastavovanie 36
Pozadie (WALLPAPER) 37
Predný vstup AUX 43
Predvážiaci režim (DEMO) 41
Prehrávanie Playlistu (PLAY LIST PLAY) 38
Prehrávanie v náhodnom poradí (SHUF) 29
Prelínanie zvuku (FAD) 35
Presný čas (CT) 33, 34, 41
Priame vyhľadávanie počas prehrávania 30
Priečinkov (ALBUM) 31

Q

Quick-BrowZer 31

R

Radio Data System (RDS) 33
Regionálny kód 9
Regionálny režim (REGIONAL) 34, 42
Reset (RESET) 14, 39
Režim miestneho vyhľadávania (LOCAL) 42
Riadenie dynamického rozsahu (DRC) 39

S

Skladba/stopa (TRACK) 30
Stmavnutie (DIMMER) 41
Súbor (FILE) 31
Systémové nastavenia 40

T

Titul (TITLE) 30
Typ monitora (MONITOR TYPE) 37
Typy programov (PTY) 33, 34
Úroveň DVD (DVD-LEVEL) 26, 42
Úroveň signálu z doplnkového zariadenia (AUX-LEVEL) 42, 44
Užívateľské nastavenia (CUSTOM SETUP) 38

V

Vhodné disky 8

Vizuálne nastavovanie 36

Vyváženie (BAL) 35

W

WMA 9, 46

Z

Zorný uhol (ANGLE) 17

Zoznam 31

Zväčšenie

(CENTER ZOOM) 26

Zvukový signál (BEEP) 41

Zvýraznenie (LOUD) 42

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách
so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.